

♥ 文学亮丽人生



清流

34

ALIRAN JERNIH

KDNPP6767/1/97 ●

1-9-1997 ● RM3.00

南非纪行之：

石头 雕像

黝黑而沉默
曼德拉
经历岁月辗转
顽固着不屈的
信念
在白人的手掌
沉重的
压下

生命
的
尊严

■ 王涛



勇于面对挑战

写作的道路有时平坦，有时却十分艰苦；崎岖的险角，偶尔会突然出现。作为一个写作人，必须理智地去面对艰难，同时更须有勇气去面对挑战！

我从发表第一篇习作开始，似乎不曾停下笔。初时，我写作并不一定为了发表；而七十年代，我也一度曾经如此。正如上了船，顺风也好，逆流也好，船都得朝向目标航行。风平浪静自然能平心远眺；大风大浪中也有奋斗的自得！

我写作四十多年，有掌声，也有讥嘲声；有满足的一面，也有受欺压的一面。在我心中，一切都无关重要！应自我警惕的，该是问心无愧，忠于文学创作，忠于写作良知！

从小说到散文，从诗歌到评论；又从成人文学到儿童文学，从马华文学到马来西亚文学，我始终都不曾乖离我写作的理想和愿望。

客观环境和政治大气候虽然会带来冲击，就如海洋中掀起的波浪，来势汹汹；然而，只要手中的舵把得紧，意志坚定，风浪平息时，只要留得船儿在，不怕不到岸！

（一九九七年五一劳动节）

编辑顾问 ● 年红



期望·盼望

不久前，接到几位作家的来信，告诉我《清流》太年轻了，不应走学生路线，我们花钱出版杂志，应该办高水准的杂志。

读了他们的信，心头一阵阵激动，作家们还在关心《清流》，然而却又有一分的悲哀；谁不想去办一分高水准的文学杂志呢？

在《清流》创刊号开始，我们满怀壮志，充满信心，因为，据说大马有一千多个写作人，若有一半能供稿，一半订阅，想想，出版一本文学杂志，又有什么会不成功呢？就这样放胆出版了！

开始出版反应还好，两千本似乎销售完，到十多期时，两千本只售出一千多本，接下去，日渐不如，两千本只售出九百多本，就这样，我们就亏注了一大笔出版经费，接着是供稿人不踊跃，致信向作家们邀稿，然而，只接到几个人的来稿，令人感到失望。《清流》常接到来稿中，有的是已发表过的作品，有的是“次等货”，真叫人难过。

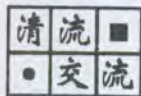
在这种情况下，决定刊登一些学生作品，把《清流》推到学校去，也邀老师在学校组稿把作品寄给《清流》，同时亦把《清流》托给老师代售，每期出版一千本，还好，加上长期订户，一千本已售出八九百本，把亏额降到最低，但是每年的三百元出版准证费还是亏定的。

《清流》能坚持出版到今天，学校代售老师真的劳苦功高；是的，走学生路线，培养文学接班人，这条路是可以走的。

我们一直多么需要资深的作家，把上水准的作品寄来，提高《清流》的水准，期望着，盼望着……

发行主任 ● 章钦





《走过的岁月》

喜爱写作，始於小学。

写作，要努力不懈。

而我更相信，外来的助力，是有益於自己的意志、信心。

小学的时候，我的造句总是满分的。上了中学，在老师的鼓励之下，开始锲而不舍的追寻文学的瑰丽，进入一种前所未有的世界。我开始学习思考，阅读文学著作，更把作品投给文艺版，以鉴定自己的水平。

人，很容易就自满，当眼界只有井口那么大的时候，就产生了一种自负感，以为那就是文学的尽头，上进的意识，就此被自负重重的压了下来；文学的天空，只要一昂首，天地间就是这么大了，也就满足了。

这是一般文学新鲜人的通病。

我承认曾有过这一种毛病，也曾沾沾自喜。就在我跃出了井口时，目光所接触到无边无际的天空，才会惭愧自己的想法及无知。

如果当年不是大哥（冰谷）一言惊醒及点破，把我带出沙巴文坛，指引我走一条文学的康庄大道，今日的我遑论能把作品刊国外。所以我相信，他来的助力，是一种提升的推动力，除了是一种润剂油之外，更是一个指南针，引导方向。

成功，是需要互相配搭的，除了外来的助力，内在的推动力也是不可妄顾，只有自强不息，追求一种真善美的精神，才能把个人的文学修养及水平，推出一个境界来。

仅於此篇，愿与文学新鲜人共勉之。

作者·读者●林野夫





○ 封面 清流(水彩画)	郭月英	
○ 封底 水彩画家郭月英简介		
○ 封二 石头雕像	王涛	
○ 封底内页 (赏书艺·吟诗词)		
○ 清流·交流 勇于面对挑战 期望·盼望 走过的岁月	年章林 红钦夫 野夫	1 2 3
○ 散文 怡保印象 留一份记忆给关丹 昨日的悲歌 微型寓言6则 陋巷残晖 邻居搬家 宠一宠自己 大城小曲 旅游杂感 山林一寮子	林野夫 石川介 一年婉 羊重 灵有洪 建兴	6 12 17 21 23 25 27 29 31 34

◎ 评介			
《浮生浅论集》与玲珑居士	张逸萍		35
七十年代新加坡华文文艺杂志一瞥	网雷		37
◎ 小说			
作品的代价	纪岳译		40
农历新年	凌江月		47
◎ 诗歌			
五女峰	王涛		49
兮子诗歌五首	兮子		50
初抵广州与兄姐欢聚	张英杰		52
次元颠倒论	邢诒旺		54
◎ 文学蓓蕾			
节日的祝愿	桂檀纹		55
爱是需要空间的	天秤		58
谢谢您, 妈!	张碧颜		60
微笑	朱琪慧		62
健康	简旻		69
甘榜	郑慧敏		70
老人	祥瑞		72
童年	李慧君		74
◎ 新书介绍/稿约			76
◎ 订阅单			77
◎ 编委			78

怡保印象



○林野夫

一辆载满游子归家似箭的长途快车，徐徐地开出了布都拉也，迎向朝阳的都门，也在车辆穿梭笛号中苏醒了。

车，逐渐离开了市中心，高耸奇伟的建筑物，也迅速的向后挪移。我坐於靠窗的座位，静静的望著窗外，这曾经令我怀念的都市，将随著这快车，又嵌进记忆里。在多少个梦萦中，让我飞奔在虚无的旷野，拥抱一个遥不可及的渴望，今天，这一切又塑成另一个画面。

我贪婪的紧盯著窗外的景物，把一切记忆都映进了脑海里。

快车已开出繁华的都门，奔驰於南北大道上。

车，不时穿过一望无际的油棕园，一个小镇衔接一个小镇，开往素有山城之称的怡保。

两天来的奔波，已令我顿感疲惫，在睡眠不足之下，坐於冷气的车厢

内，是极易昏睡的。然而，我却强睁双眼，以倦累的眼神浏览窗外景色。

车，经过丹绒马林，一个曾经令我向往的小镇。因为某些原因，令我错过了它，也许要待若干年后，我才有机会亲临此地。

车开进了怡保郊区，迎面而来的，是一幢又一幢的平地建筑物，偶而兀出一两幢双层商店。

车不断在穿梭行走，已进入怡保的心脏地区，车辆也多了起来，可是不见交通阻塞，足见其市区之阔大，交通系统有规律，车与车之间也懂得礼让。由此可见，山城还是一个朴素的城市，民风敦直有礼，这一点，已让我留下深刻印象。

我不断遥望这一四周都是山峦的山城，怡保尚保留很多旧式欧洲色彩的建筑物，许多外形已被岁月吞噬，成了斑驳。我想，它不在乎那褪色的红尘旧事，也不在乎是否拥有光辉事迹，虽然它曾经历了战争的洗礼，更承受经济上的冲击，能有机缘，把一个纯朴的城市，建筑在一个四面环山，享受青葱绿林

的怀抱里，它应感到自豪及安慰。这里山明水秀，人民生活安定，不被繁华所淹没，过著自得其乐的生活。

这是我初次接触到的怡保印象。

怡保，该是这样吧？我想。

下了车，联络了郭绪益先生，在人地生疏之下，只有依赖一些文友来接应了。

郭先生来了，陪同的还有一位戴小姐。寒暄之后，就扬尘而去。

车停在一座英式建筑物前，郭先生说已约了一些文友在这间餐厅吃中饭，大家可以边谈边用饭。

也许我们来早了，文友们尚未前来。当知悉火车站就在这座建筑物之内时，我提议先去购买北上双溪大年的车票。不想在询问之下，北上的列车要待凌晨时分才开动，为了不想深夜打扰林大嫂，唯有作罢。

众文友依时来了，都是霹雳文艺研究会的成员，有黄秉铨、刘泉

来及陈有明老师。

那是一间充满欧洲气息的餐厅，天花板格外高耸，装潢古典浪漫，空间也显得宽阔，令人感觉舒服。

我们就在这样一个蛮有气氛的餐厅用餐。

席上，彼此交流了不少推广文艺及写作心得，也谈及霹雳文艺研究会的一些活动。搞文艺是不易的，大家都认同，在功利挂帅的社会里，有多少人能坚持自己的岗位，为文艺尽一份力？从许多团体里我也看见，有些人是为了利益，要达到个人的权力欲，在搞小圈子，完全违反了为组织服务的责任。但我相信，霹雳文艺研究会必能推广其精神，因为从交谈中，我知道刘泉来及郭绪益先生都是相当有干劲的人，热忱於组织事务，相当有心。再者，在章钦文友英明的领导之下，必能把霹雳文艺研究会发扬光大。

我也是搞文艺的人，我相信自己的眼光。

另一收获，莫过於收到第一本赠书，那是陈有明老师的〈旧情浓

〉。我一向爱书如命，於是爱不释手地翻阅。我钦佩陈老师对写作的坚持，从文中，可知她的写作生涯是十年如一日，不轻言放弃。在这忙碌的社会里，不被俗务所牵绊而乐此不疲的人，也不多了，尤其是一些已退休的人士。

桌上的菜肴很可口，在文友们热情款待之下，入口的佳肴就成了一种温馨。

席上，我对他们说，其实怡保也有我的向往。早在十年前，我曾于都门求学，吃过一道怡保芽菜鸡，迄今还很怀念。据同学说，要吃芽菜鸡一定要到怡保吃，因为怡保的水源甘甜，种出来的芽菜及养出来的鸡特别润滑，於是当时我就牢牢记住怡保这个地方，有朝一日必会北上怡保吃一顿道地的芽菜鸡。不想一晃，就这么十年过去，还是未能一尝夙愿。他们听了就说可以安排让我今晚一尝十年前的愿望，不会再遗憾。

饭后，我提议先返回酒店。其实这两天来的舟车劳顿，我已感疲倦，精神不胜负荷，需要养精蓄锐，以面对更长的旅途。

小息了一个下午，顿感精神奕奕。

夜里，文友们安排了在梨园吃香港点心，作为吃怡保芽菜鸡的“前奏”。这一夜，可谓星光闪耀。很荣幸，能邀得马华资深作家出席，如章钦、看看、潇枫、荷凡及黄戈二先生（陪同的还有黄秉铨夫妇，陈有明老师及戴小姐），他们都是曾在我编的文艺副刊出现过的作者，一向对他们仰慕已久，现今能与他们谈论文学，可谓三生有幸，获益不浅。我得感谢章钦文友的热心，联络了文友们来见面。在之前我曾自忖，以一个不见经传的小主编，或许未必能一见著名作家，可是今夜，却让我受宠若惊，甚令人感动。潇枫夫妇及看看文友也赠送了一些著作，让我带回沙巴，这一些书籍在沙甚难购得，我希望这些著作能在沙巴文坛流传。东西马文坛本来就是一家，我是有义务这么做的。

席间，潇枫及看看文友也提供了不少关于写作及推广文学的意见，这是一些很难得的经验，能得有心人的教导，至少我可以免走许多冤枉路，以更快的速度，去推广沙巴文学。他们的经验很丰富，只是短时间无法尽受智囊，但他们如此的

热忱，我尽当虚心受教，这对个人，对沙巴文坛都是受益不浅的。

小吃之后，我们移师至高温街一尝怡保道地的芽菜鸡。

怡保的芽菜鸡果然名不虚传，味道甘香甜美，肉身润滑。我很细心的咀嚼每一块鸡肉，我要将每一块鸡肉的味道嵌进记忆里，因为我知道过了今夜，不知何时方有机会再尝怡保芽菜鸡。

芽菜鸡味道很好，怡保的人情味更好，我会把这一切的热情款待，镂刻于记忆中。

忘了吃了多少碟芽菜鸡，我只知道文友们为了让我多尝，也叫了好几碟。陈有明老师问我味道如何，我沉思了一下说，怡保芽菜鸡果然好吃，可惜我忘了十年前，在都门所吃的味道如何，所以无从比较。没有得比较也是好的，人生本就该这样，把不愉快及伤感的回忆都忘掉，把握及珍惜现有的事物，人就会活的快乐一点。就如今夜所品尝的怡保芽菜鸡，我只需要记得现在的味道，十年前的记忆已不重要了。失去的东西总是回不来，徒留伤感。

所以，我会永远记得这一夜的深情，一辈子记得。

就在月亮高挂天穹后，时间已悄然走进十一时，黑夜已吞噬了大地，披上一层黑色的面纱，让街衢的霓虹灯，无力抵御。街上川行的车辆少了，朴素的山城也睡在甯静中，而我的情绪却是高昂得不能自己。我难于形容那一种的激动。

常说文人相轻，而这一夜，却让我深感文人相亲的诚意。

与文友们道别，心中是难舍的。今夜一别，也许要待年年月月了。离愁之际，已离去的看看文友突然折回来，很认真的送我一句话：“搞文学最重要是保持三心，那就是信心，耐心及开心。”我听了仿若见到一道曙光，这正是搞文学必然的真理，也是一种信念及支持。我很感激他对后辈的鼓励，尤其是对一个初见面的后辈，那一种胸怀，足於成为文人典范。

我紧握他的手，心里所包含的，是尊敬，也是感激。

夜再深，也深不及文友们的深

情盛意。

X X X X

当第一道曙光从窗帘射进室内，我也在怡保的晨光里醒来。

盥洗之后，整理好行李，就办理退房手续。

黄秉铨先生前来相接，陪我去参观闻名遐迩的霹雳洞。文友们说既然来到了怡保，不可不游霹雳洞，它也是我国著名的旅游胜地。

在后街用早餐，刘泉来先生住址寻来，并且已代为购买北上双溪大年的车票，甚为感激。

霹雳洞座落于怡保郊区，远离尘嚣，严如世外桃源。霹雳洞的山门高耸，气势磅礴。圆柱上也刻了不少书法家的真迹，成了一大特色。过了山门，里面别有洞天，仿佛置身於仙境，听众佛菩萨说法，洞顶悬挂著不少灯，所以洞内也不觉黝黑。这里就像佛教艺术展览，除了供奉不少佛菩萨塑像之外，石壁上也画了许多栩栩如生的骏马图或菩萨像，在香烟袅袅中，更显得庄严。

在霹雳洞洞主张英杰带领之下，参观了不少圣地，也细听了霹雳洞的一些史迹。当获知霹雳洞的经费是由个人维持，顿时肃然起敬。如果不是对文化有一种使命感，相信霹雳洞早就湮没於红尘里。

张英杰先生对古诗词有很深的造诣，据知他常赴国外参展，其作品也收集成书，流传供后辈揣摩学习，此种精神，令人钦佩。

洞的另一边，设有一间中山文化馆，顾名思义，所展现的都是孙中山先生的事迹。我信步走上去，看著孙中山先生的笔迹，心底起了一阵澎湃，恍若辛亥十月的枪声，在耳边响起；抛头颅的烈士，在黄花岗怒吼。虽然辛亥双十的脚步声已远离，但体内所流传的血液因子，却是互相认同，仿佛在告诉自己，中国人啊，当自强不息！

离开了霹雳洞，我们又驱车返回市区。

这一回方有机会接触到怡保市区的风味，我喜欢它那旧楼围墙，残旧却不带晦暗，就像一位鲜花绽放的乡下俏姑娘，羞涩中带着妩媚。

记得荷凡文友曾寄来她的著作《近打河畔水悠悠》，当时就起了一阵幻想，希望有一天能一亲近打河芳泽，聆听它细诉红尘往事。今天既然已来到了怡保，又怎会错过拜访它的机会？向黄秉铨先生说了，就在一声“好”之下，我们穿过了几条街道，终于来到了近打河。我伫立在近打河畔，心情感到宁静，细心聆听那潺潺的流水声。淙淙的河水，不断带走人间事，我可以感觉到它是欢欣的，它在歌颂怡保的朴素，微风也声声附和，我也陶醉在近打河的歌唱中。

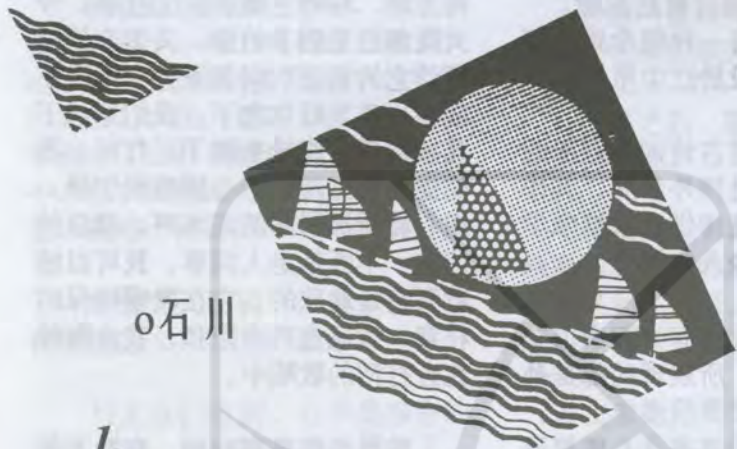
转眼已到离别时刻，在投下最后不舍的眼光之后，我带著满怀的回忆，又踏上另一个旅途。

我的前面，还有很多驿站，就像人生一样，遭遇不断留下烙印，总带著无奈及期待，迎向未来，或许我会留下色彩，也许空白。然而我坚持的是，不管文学之路多崎岖颠簸，都会咬紧牙根走下去，一如我这一次流浪式的旅程。

怡保，在我孤独的旅途中，增添了一些温暖，也有我美好的回忆。

稿于10.1.97根城

留一份记忆给关丹



石川

1.

二十年前一个霏霏细雨的黄昏，我只身来到东海岸重镇——关丹。

那时还没有贯通关丹与昔加末的大道，我由麻坡北上首都，再由首都乘的士越过峰回路转的文冬岭，风尘仆仆抵达这淳朴宁静的小城。

那时，我尚年轻，年轻得可以任意挥霍我的青春，年轻得可以去感受并接受许多新的事物，年轻得可以轻易获取快乐以及承受伤痛。

当我抵达关丹时，就在车站附近的丽亚旅舍住下。

这里正是关丹大马路，也是当年最热闹的地方。

我放下行李信步溜达，但见大马路旁有一排颇为古老的店屋，拱形窗户及雕花石柱，一看就知道是华裔先辈所留下的遗产。

这一排店出售的是海产制成品如咸鱼、江鱼仔、蚝干……空气中氤氲着海洋的味道。

越过马路是一些小食店，濒临关丹河而建。

我边吃着海南鸡饭，边眺望悠悠的流水，心中倏然有一丝乡愁，想起千山之外的麻河。

人生到处知何似，我与关丹的缘份，也许在那一霎时结下了。

2.

我在皇城北根生活了四年，时常也到关丹去打发闲暇的时间，一千多个日子，看不到关丹有什么改变。

然后在90年初，我在关丹落足，成为营营役役的一份子。

执教的日子很忙碌，而我教余之暇，埋首文艺书中及稿纸格子间，几乎与人世隔绝。然而在我与这个城市两忘烟水间时，却与这里的山山水水默默地相契合、交往。

有的人会因为城中多了一间超级市场而兴奋，有的人会因为地产屋价起飞而惊喜，但是我喜爱的，却是这儿的青山绿水、轻风细雨及一花一草一沙一石……

3.

这里最使我迷恋的地方是不远处那片浩瀚的南中国海以及那连綿洁白的沙滩。

当我闲暇时，总会怀着不同的心情去看海，之后，怀着安祥的心境回家。

煦阳普照、日落黄昏、夜里风高或朝阳初升的时刻，海的风华都迥异，别有一番容颜，也会使我有不同的感受，予我不同的启示。

煦阳普照的大海碧蓝一片，最适合投身其间，在碧水里载浮载沉，把生活中的紧张与不快抛尽，把尘嚣抖落。

日落黄昏时最适宜在沙滩上彳亍蹒跚，去细思一些日子来的是非成败，静观几度夕阳红。

这时候的大海总比较平静，但见碧波映着红霞，银浪掩着金沙，远处帆影参差，比画面更美。不过也颇让人感叹“夕阳无限好，只是近黄昏”——原来美好的时刻总那么短暂，稍纵即逝，令人唏嘘。

还是清晨的大海给予我无限憧憬，五彩纷披、灿若锦绣的海边宛如一种新生，能够驱走我心中的忧郁及哀愁，是我年轻岁月那种“一笑大江横”的最佳写照。

4.

不乐水可以去亲近山林。

近海边处有山丘，林木苍翠，凉风阵阵，有足够的吸引力召唤我前去徜徉。

布玲珑山有沥青路通向山顶，可以去慢跑，傍晚时分最多人。

海湄那座，山林中有小径，可以在其间漫步，享受午后的清幽，听风过林梢及虫声吟唱。

如果恰逢一阵细雨，则可以倾

听一阵淅淅沥沥的雨声，唤起我多少回忆。

溶溶漾漾的绿意与雨丝交织成一片苍茫与幽寂，正是空山灵雨的意境，可遇不可求，为何要匆匆去躲避那一场骤雨呢？

骤雨初歇，眺望苍茫大海，另有一番韵致，恰似欣赏一幅淡雅的水墨画。

不爬山不涉水，则可以在海边那一座松林中漫步，看苍劲结实的松树，如何在疾风中生存，那么威武不屈，值得学习。

海风大作的当儿，耳畔就响起哗啦的声韵，乱中有序，总使我陶醉，烦恼尽抛。

也许我可以学习松的坚强，在风雨中挺胸昂首，让人生更加多姿多彩。

5.

关丹有不少公园，可以让我逃离喧嚣及尘埃，去遐思去绮想，去

抖落生活中的不愉快。

在新镇有农业公园，环境极其清幽。

园里有湖，湖畔种有花草，有人行道，可以一边漫步，一边窥视浮上水面的游鱼，或仰望参天的古树，十分惬意。

德伦敦公园靠近海边，最多人去，因为是一个微型动物园，又是一个交通公园，直教孩子们流连忘返，乐而不舍离开。

我却情牵葛乐浪公园那一个荷花湖。

三、四月间，正是荷花开得最灿烂的时候，一湖的粉红色芙蓉及密密麻麻的翡翠伞似的莲叶，是一种别处难得一见的景观。

每次来到这儿，我脑海里就想起彭亨河畔的珍尼湖，因为那个湖上也长满了荷花，让我惊艳，永远刻骨铭心。

这湖虽比不上珍尼湖，但莲花却是一样美，风中轻摆，格外迷人

这里有我凄美的回忆，像莲花开落那么让我魂牵梦萦。

6.

关丹近年来发展得很快，惟一不改容貌的是附近的渔村。

市区北面有米昔拉，隔河南面有丹绒弄波，都是典型的东海岸渔村。

渔村到处是椰林，林中浮脚屋星散，都是木板为墙锌片为顶，十分简单的构型。

我每次路过渔村，总觉得能够在这样与世无争的环境中生活也蛮不错的；但是，多人能够忍受枯燥的生活，在平凡的日子里寻索不平凡的意义呢？

安贫乐业的渔夫，他们都很平凡，但是甘于平凡，其实也是很满足、很快乐的！

7.

平心而论，关丹是一个适合长

居的地方。

因为山山水水，最适宜陶冶性情及洗涤心灵——这是我的看法。

许多人喜欢关丹，因为这里发展神速，前途无限光明。

是的！住宅区向郊区蚕食过去，商业中心如雨后春笋林立，商业大厦一座紧接一座矗立，路上车水马龙，到处是卡拉OK、酒廊、旅店……不多久，关丹就将从淡妆的小村姑蜕变成浓艳的美娇娘，展现无限风华。

这里会变得更繁荣、更热闹、更活跃……

但我有少许的遗憾，觉得这里缺少了书店，也甚少有文化活动。当然，这里的居民并不在乎这种遗憾！

8.

生活了二十年，我毅然决定离开这个我为它取名风城的关丹。

我有点不舍得，但是如果我执意不离开，一切会风轻云淡吗？

我的第一个二十年给了故乡，第二个二十年给了东海岸的风城，另外的二十年——或更短，会在那里驻足，会在那里生根？

不管在那里，我想我都不会忘怀关丹，那儿的一山一水一花一草一石……

当我离开后，我惟有留下一份记忆给关丹，让我的祝福在风中迴响。

祈望睽隔千山万水，我们都会彼此怀念。



昨日的悲歌



o-介

风雨不改。

在放学前几分钟，他驾着电单车，来到学校后门不远处，在树荫下泊了车，耐心等待。

年龄该超过六十了吧，身材修长，稍瘦，脸上表情冷峻，没有与其他同样在等待儿女的家长交谈。长袖衬衫，深色长裤，脚穿皮鞋，“尖头鳗”风度尚存。

俄而，一个年约十二岁的乖巧女学生，从校内出来，走向他的电单车。他小心接过沈重的书包，放在车前的盛物铁篮内，试试书包有没有阻碍车把手的转动，再等女儿在坐垫上坐好后，发动摩多，朝家园的方向驶去……

父亲载送儿女去上学或回家，原是寻常不过的事情，但有谁知道，在这“迟来的一幕”之前，却有一阙悲歌，奏了约二十年，令我平静的心湖掀起了阵阵涟漪……

三十多年前，我因工作关系，在邻近的小镇租房而住。

一天，隔邻的屋子似乎出了什么事情，不时有汽车或电单车呼啸而至，打破了平日的寂静，连我们的屋主婆也走过去凑热闹。

“惨罗，惨罗，有这种事……”她回来时，拉开喉咙，连声呼喊，语调充满了怜戚，断断续续把所知道的事倾吐出来：

隔邻阿贵婶的孩子，大学化学系毕业之后，执教一段时期，两年前获得“亚洲基金”奖学金，飞赴美国攻读硕士或博士学位，看看毕业在即，可以帮一帮穷苦的家庭了，不料竟然精神失常，在美国医治无效，只好送回老家。

从她口中，我获知病者的家庭背景：

他原本有个幸福的家庭，父亲是教师，母亲替人割胶，经济虽不充裕，却是乐也融融。他是长子，下头还有四个妹妹。岂料好景不常，长年在远地教书的父亲，竟然在那儿另筑爱巢养儿育女，以教师微薄

的薪金，自然顾不了两头家，老家这儿的经济重担，就全交给阿贵婶去挑啦，她含辛茹苦，母兼父职，好容易才把五个儿女抚养长大。

屋主婆说：阿贵婶的儿子，念中学时，早晨三四点即起来割胶，时间到了，才匆匆忙忙换上校服脚踏脚车赶到几英里外的中学上课。

“真是好孩子！待人彬彬有礼，既要割胶，又要读书，还是年年考第一名！他能够进大学，也是靠会馆奖学金帮助……”

唉，天妒英才，造化弄人，我深深感到同情。

后来，我也藉故到隔邻去瞧瞧。

出乎我的意料，完全不是我想象中的一回事，“主角”好端端的坐在客厅的长凳上，既不骂人，更不动粗，只是眼光显得呆滞，定定的看着前方，不言不语。他的母亲与妹妹们，愁容满面，几个亲戚也束手无策。

没有什么大不了啊，为什么在医学发达的美国会搞到群医束手呢

？我心头暗暗纳闷。

导致“鬃线”的原因，则众说纷纷，有人猜是失恋引起，有的说是用功过度，也有人说是经济压力致之。

一个周末，有个高大壮硕、挺着大肚臍的中年人出现在邻家，屋主婆指指点点：哪，阿贵婶的老公回来了！

他说他擅长教体育，年轻时曾驰骋球场，我却觉得他更像个大腹贾。

“老公”来也匆匆，去也匆匆，以后似乎没有再见过他了。

几个同届大学毕业的同窗，能华、贤秀、清文、扬炎等，曾联袂或单独来探看他。

随着时光的消逝，他能出门了，有时步行，有时脚踏车，没有发生什么事故。就是举止有些僵硬，默不着声，久久才讲一句话，除了家人，别人无法与他沟通。

大约一年后，我因调职成功，

离开该小镇，自然极少他的消息了。只是十年八年后，偶尔听人说他已痊愈，但也有人说他病情时好时坏，托一个大学同窗之福，在他所搞的大企业里当个书记之类的闲职。又过了几年，有人说他跟同一间公司内的一个女职员结婚了。

和他在大学同届同系毕业的李瑞容、高立人等，后来都获得博士学位，回到母校担任讲师并升至教授。同一届理学院毕业的郑奋兴、李秉彝、黄祥勇、周金麟等位博士，在学术上也很有成就。至于同届文学院毕业的卢绍昌、陈郁菲、吴天才、李云溪……也在文化教育界扬名。他的资质，绝不在上述各人之下，却偏偏横遭厄运打击，这无论对个人对社会都是个大损失，夫复何言！

他的独生女，据教导过她的老师说，品学兼优，聪明伶俐，不是“伯乐”也能看得出这是一匹成长中的“千里马”。祖母、父亲两代人的努力拼搏，看看学术的桂冠就要到手了，不幸在最后的关头落了空，打击的重大可想而知！希望第三代的她，能够实现父亲未完成的志愿，挣个硕士博士学位，光宗耀

祖，显扬家门——这话虽然陈腐落伍，但对于一个久受压抑、有志未酬的灵魂，我愿冒“陈腐落后”之名，以此来祝福！

在耳顺之年，他总算有了温暖的家园。

望着他的电单车扑扑而去，我想起鲁迅先生的〈答客诮〉：

无情未必真豪杰，怜子如何不丈夫。

知否兴风狂啸者，回眸时看小於菟。

（注：“於菟”即老虎）

昨日的悲歌已经唱完，好汉不提当年勇，把握今天最要紧！好好栽培成长中的下一代，将这块成份极佳的璞石，精心雕琢出一座名为“成功者”的塑像！



微型寓言6则



0年红

■ 胆小的看门狗

天一暗下来，胆小的看门狗便吓得狂吠！它吵得邻居都不能安眠。看门狗的主人却得意地对邻居说：“瞧这只勇敢的狗，不知吓跑了多少小偷！”

■ 母驼鸟下蛋

母驼鸟总爱把蛋下在沙地上。过后，它便埋怨起那些贪婪的偷蛋贼来了。

■ 牛年和牛运

牛年来了，大家都拼命地在赞扬牛的功绩。可惜，屠牛场里的牛，命运还是一样儿！

■ 新型电脑的话

电脑586嘲笑电脑486：“你太落伍了，应该自我消失呀！”

电脑486冷冷地回答：“这句话正是我刚刚对电脑386说的。”

■ 毛虫和蚯蚓

毛虫很想变成蚯蚓，可以钻进泥土里。

蚯蚓却很想变成毛虫，化为蝴蝶，飞上天空。

■ 小河和小雨点

小河最看不起小雨点了。

但是，自从小雨点不再来看小河之后，小河便干涸了。

(1-2-97)



陋巷残晖



○婉冰(澳洲)

后园那段小巷，有三处通路，形成丁字形。除了数户人家，以此巷为驰车道外，行人几近绝迹。是这份幽静，为我带来了黄昏好去处。小宝是我散步良伴，牵带着并可产生护卫作用。它扮演我贴身的保镖，亦步亦趋的跟着。

巷内唯一差劲的是野草杂长，除了每月一次由地方政府派人胡乱修理，这块共用地域，大家乐得齐齐袖手旁观。

各园花果树木，互相争夺空间。难禁寂寞的葡萄，早已跨越木栏，卖弄娇艳妩媚，串串晶莹剔透的绿玉堆，悬空吊挂，惹我垂涎。只要抬手便可“牵羊”，却强抑不敢采拮，怕毁华人形象。红萍果像思春少女羞涩模样，终也难耐寂寞，伸出绯色俏脸窥探。恼人的黄杏，蓄意轻狂，招惹蜂、蝶、归鸟，等待抚吻，鼓励群鸟争风斗鸣竞唱。对门那树郁金香，却傲然姿整，欲合还放，孤芳自赏，默默散飘体香。

吱吱喳喳的鸟声，飞高掠低的雀影，把小宝撩逗，吠叫不绝。本来清静环境，顿变嘈吵热闹。在此，我可以随意徘徊，仿佛是属於我的私有园地。我可以全无顾忌，任意抚摸嫩叶与花蕾，也不用防瓜田李下之嫌。毕

竟是别人栽植的花果，我只能以目品赏，不欲妄自偷折。若偶一失检，被人窥悉，就招人非议了。

那天，巷内反常地声音嘈杂，各家犬吠不绝。配合铁槌电锯，如同交响曲合奏。心想：这没人管地带，犹幸地方行政当局，体恤民心，明朝将会呈现整洁的巷弄，再不愁乱草缠足，或雨季里泥泞溅污鞋履。

夕阳挣扎散发馀晖时，我也例行黄昏之约。牵小宝转进陋巷，迎面数块铁板，将巷路半腰断隔，并竖一木牌，书写英文，标注已售予某号住户。此路不通矣！叫我望铁板轻叹。

通畅方便的小巷，被人为垄断，为占有欲独享。几块旧铁挡着，极不雅观。数天后，左邻右里都发现新景象，相互议论，皆激愤当政者漠视民意，要联合上禀申诉。自古民不与官争，慢慢的却无下文了。

惋惜我的秘密花园从此消失，再不见巷内群花竞艳。好了！我也不用为绿玉般葡萄、醉人的红苹果垂涎。只是小宝对散步懒慢了，缺少群鸟撩逗，想它也感无聊吧！被

我强拖硬拉，在车声繁忙的长街溜达，路经小巷，旧地黄昏显现凄凉失色。

凄凉增添我这天涯浪迹异乡客心境，也钩起我独对孤灯的寥落模样。



邻居搬家



o 芊华(新加坡)

晚饭后出外散步，在电梯口遇见住在楼上的王太太正在等电梯，她手捧电视机，小女儿则手提一些包包袋袋，直觉告诉我，他们正在搬家。

我住的这座三房式红屋流动性很大，经常有人搬家，而且多数选择在晚间；与其说晚上搬家较凉快，不如说不必惊动邻居，待次日或数日后，邻居才惊觉：此户人家不知何时已“自动消失”了。

为了印证我的推测，在电梯里，我问：

“搬家？”

“是。”

“搬去哪里？”

“碧山。”她提高了声调。

“那里的房子很贵。”

“差不多啦！”母女俩脸露得意之色。

“……”

平日与当小贩的王太太一家在梯口、街边相遇都会有一番寒暄，今日分别在即竟无话可说，也没有依依不舍之情。我感到现代都市人际间的疏离感与心灵的隔膜，已淹没了过去那个年代邻居搬家时的热情与依依。尤其现代人搬家，只要花几百块钱叫搬运公司协助，不必欠下任何人情，看似简单利落，但过去那种助人的侠义精神，浓浓的人情味却已荡然无存了。

从前的人要搬家都会提早放出风声，另一方就会关切的问：“需要帮忙吗？到时尽管叫我，免客气。”或者不舍的说：“有空回来看看老邻居。”要搬者也会说些暖人的话：“邻居都这么好，我真舍不得搬。”或者热情的说：“我搬去XX地方，大家有空去坐坐。”现在呢，不要说：“有空回来看看”，就连对方也不会“请你有空去坐坐”，这样的铺排话都免了，大家似乎是

恨不得你越快搬走越好。

回想我们结婚以来，从向亲戚租房子、到向政府租房至买房子，大大小小搬了几次家。每回搬家靠的是自己的亲兄弟以及朋友的义务帮忙，他们有的出车、有的出力，甚至拉电线、搞基本维修，都让你深觉人情的温暖而感动不已。

写于一九九六年六月十一日晨



宠一宠自己



○童晖

习惯了手指在键盘上跳动的姿势，渐渐的对纸和笔就陌生起来了。

偏偏我又是那种朝三暮四、无法一笔成文的人，写过的东西总是不满意，往往要一改再改，一修再修。

电脑是最适合我这种性格的人了，而纸和笔就麻烦了；要不是整张稿纸都是修改液的踪迹，就是重抄至手酸。

不过，在悠闲的日子里，还是喜欢采用最传统的方式——握笔爬格子，涂涂写写。

看着象征着自己的字体，从微圆的笔咀流泄出来，填满一张稿纸。

人说看字如看人，怎样的人写怎样的字；我爱看自己的字，因为那一笔一画，都是蕴藏在我体内的千万个细胞的具体形象。

我的字不怎好看，但我就是爱！

走过了一段孤单的游子岁月，
我开始知道，要好好的爱自己。

别人不爱我不打紧，我自己得
珍爱自己。

工作时受了上司的气，同事的
奚落，顾客的白眼，胸口郁闷得似
乎随时会炸开。

下班后，找个安静的馆子，吃
顿棒的；晚上躲在被窝，翻出最爱
的书和卡带，解放白日里困兽般的
心灵。

这几年来，常常觉得自己是个
没人疼没人爱的孤独人。

家，远在天边；虽然家中有我
挚爱的家人，他们也是疼爱我的，
我当然知道。

可是，岁月不留人，外婆、双
亲已老，他们需要我，比我需要他
们更多。

还有可爱的弟弟，在他们的姐
姐离家多年后，已经踏入了为赋新
词强说愁的年龄，为学业发愁，为
感情困扰。

要付出的，比收到的更重更多。
虽然我做得不够，但心还是常常感
到累。

在这样的時候，我学会了爱自己。

宠一宠自己，在觉得孤单寂寞
的时候。





大城小曲

o 灵子

与闺中友人相约到都城办点事，顺道和热情待客的城中文友聚一聚。

城中车水马龙的盛况早已耳熟能详，但是和不熟悉路况的友人同车瞎转却是头一遭。

车子在应该转个一百八十度弯的路口迟疑了一下，少转了九十度，结果冲上了另一条车道。这时候只好摇下车窗不耻下问，问了三位好心的行人，多耗了一个小时的车程，才发现目的地原来近在眼前。

在会客室里耐心地等待着和预约的专业人士面谈，轮到之后仅费了二十分钟便一切OK，而等待却是漫漫长长的两个小时有多。

难怪有许多人住不惯这个繁华喧闹的大都市；住在这里，耐性与等待及容忍是必修的功课。

我们和识途的朋友穿街过巷，窄窄的后巷传来了麻将相互碰撞的声音；从菜市场走过，闷热的午后，把鱼肉菜蔬焗成另一种难闻的气味。

终于来到了位於闹市其貌不扬的小茶室。

茶室虽小，而我们却怀着恭谨的心意，因为听说这是写作朋友们常相聚会的场所。

入了座，要了解渴的饮料，我到后头寻找解手的地方。

三间洗手间看起来蛮清洁的，可惜第一间上了锁，第二间推门一看，里头却是男士专用的设备，我在第三间的门外等着；一会儿，开门走出来一位老婆婆。他顺手把门一关，说道：“这是换衣服用的，不可以进去，你到另一间去！”

“可是，那是男士用的啊！”

“什么！屙尿也有分男人女人的咩！”

我对这个城市的惯常用语并不灵光，一听之下，当场愣住了，进退不得。

老婆婆拄着扶手向外走，口中念念有词，声音时大时小，而这时候茶室里有不少疑惑的眼光开始投

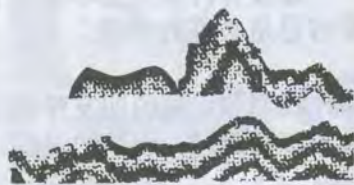
注过来了。

对这城来说，我是个陌生的过客，城中或许有一些不成文的规矩是我所不能理解的，於是，我只好讪讪然地离开了。

那身体瘦削纤弱的老婆婆，或许因为生活环境的烦杂，或者她正受了无法辩解的委屈，以致那原本应该是慈祥怜悯的老人形象，在一轮尖酸刻薄的骂骂咧咧之中消失殆尽了……

步下台阶，走出茶室，映入眼帘的是万紫千红的簇簇鲜花，花的娇艳恰似少女美丽的笑靥，可叹的是唯独少了老婆婆和霭的笑脸。

我往回家的路走去，大城一日，印象渺渺，唯心中留下的包袱，感觉沉重。



旅游杂感



○有明

宜宜好友：

您好！您寄来的真挚问候信，令我内心真感激。您希望我详细述说这次游览长江三峡的经历和观感，好让您旅游长江三峡时有个心里准备，这里拉杂的和您谈谈。

很多人说：无论你往中国的那一个方向走，都有值得游览的好山水。到中国走一趟归来，觉得这话说得也是。景色之外，中国给我的印象，不论那儿都有很多忙碌的人，很多来来往往的车辆，城市中很多高大的建筑物和热闹的商业区。比较特别的是在人口密集的市区里，穿著非常摩登的男女与穿著非常老土的人穿梭其中，形成强烈的对照。

这是我第一次出国，也是第一次乘坐飞机。我一向不能久坐，又经常感到心脏跳动不正常，有时原本好好的，忽而又感到不适，所以一直不敢随便出远门。这次有勇气向旅游社报名参加旅游，完全是看中行程只是短短八天，而其中有四天是坐游轮观赏长江两岸的秀丽风光，人可以舒适的在船上自由走动，一边做健身运动，一边观赏沿岸的美丽风景，也可随意拍摄优美的景致，不用过度奔波劳累，船上一日三餐有丰富美食，尤其是欢迎宴和欢送宴还有美酒招待。

九月二十三日上午九点三十分，我们从怡保坐旅游社的小巴前往吉隆

坡梳邦机场，过后即乘坐飞机，四个小时后抵达中国的南天门——广州。照原来的行程，我们会在广州留宿一晚，可是旅游社没有为我们订到下榻的旅社，他们说原因是刚好遇上中秋节和十月一日国庆日接连五天假日，出外旅游的人特别多，没有办法订到房。

当天傍晚，大家抱着紧张急躁的心情在广州白云机场匆忙的办理飞赴武汉的登机手续。飞往武汉的飞机应该是落伍了吧？两耳总是听着嗡嗡的响声，我的心也有点不舒服啦！幸亏不用两个小时即到达武汉机场。

我们的领队虽是个年轻小伙子，办事却很有步骤，人也很有责任感。他热忱的关心所有团员，每到一处新的环境，他必会安排好团员的安顿处，最后还会摇个电话询问各团员所住的房间是否欠缺什么，然后才安心休息。您要是日后出门旅游遇到这样的领队，旅途必定更加顺利和愉快。

我们每到一个地方，都有当地的地陪陪着我们坐小巴到处观光。我们的地陪都口才伶俐，笑口常开，

他们像是饱读诗书的知识分子，年纪顶多只有二十多岁。我们只要发问，他们都能对答如流，诸如地方面积、人口、经济、政治、教育等。地陪的工作是带领游客游山玩水，介绍各地民情风俗，让大家对各地的风貌有深一层认识。我们坐的“昭君号”游轮，船陪非常认真的给大家介绍长江三峡沿岸的风光。游小三峡时又有另一个船陪为我们讲解各小三峡的秀丽美景。

游览三峡，分秒都要抖擞精神。您若是稍不留神，美丽的景色即从眼前流逝。不论您仰望或俯视，都会看到引人入胜的美景；左看一片绝佳风光，向右看时，那景色却更令人陶醉。不游三峡，实在是人生一大遗憾啊！

我们这次的游览，主要是长江三峡和小三峡。对这段旅程，我可说十分满足。只是沿途各大城镇及很多有游览价值的地方，我们没有机会上岸观光，这是最大的遗憾。像武汉、重庆、广州等大城市，我们虽是到了，但只不过是路过或投宿一晚，游车河，随便作个走马看花吧了。说句良心话，要是每个地方都要尽情观光，时间和旅费必

定要大大的增加。旅游社要收费大众化；而游客们大多也不过是要完成一个“小心愿”，就是说曾经到过中国或说已游过长江三峡。多么盼望日后有个更充实的旅游机会。

根据当地人说，单单一个重庆即可玩上十天八天。长江和嘉陵江在重庆的朝天门交汇，两岸又是另一番风光。重庆长江大桥的壮观不能放过，重庆索道是另一奇观。嘉陵江石门大桥和高级公路都是值得去看看的地方。我们在重庆没有机会参观大工业区和大商业区，也没有机会走走南温泉公园、北温泉公园和其他公园。要是能到重庆动物园，可以看到威风凛凛的华南虎和可爱的熊猫，它们都是国家一级保护动物。动物园里有水禽宫，另外它的园林花卉，美景艳丽，若有机会到南山公园风景区漫游林间观赏飞瀑流云，真是心神愉快。鹅岭公园虽有到，因是在晚上，只能看到重庆的夜景，那儿的绳桥和江泮四面的山栈道则没有福气看个清楚。白天我们到过雄伟的重庆大礼堂和参观重庆博物馆的古代文物，真是获益不少。日后见面再详尽跟您说吧。

据说陪都遗迹——云岫楼和红岩革命纪念馆都是值得参观的地方。另有宋庆龄的故居和周恩来住过的地方，还有桂园是一九四五年国共两党重庆谈判的旧址，可惜这几个地方我们都没有机会观光。若是日后我身体健康，经济上又允许，我必会再到重庆游玩，并住上一个月。多了解重庆，多享受重庆的好风光，是人生一乐事。

这次出远门，让我明白事先须把要去的地方的山水风土资料收集齐全才出发，先熟悉当地的一些情况，这样走到那儿都会感到情趣更浓，印象亦会更深。像这趟若我事先买到《三峡神奇录》、《长江三峡》、《长江三峡导游》、《小三峡秀色》和《重庆》等风景书刊，肯定会有更多更有趣味的享受。因时间关系，下回再向您报告这次旅游所看到的各地详情，并希望您日后参加旅游比我所得更丰富更有价值。匆匆停笔，即祝

身心愉快

有明
5.10.96

山林一寮子



o 洪建兴

人到中年，健康开始走下坡，始体会到运动之重要。於是，每逢周日，我都约朋友到某地爬山，接受大自然的洗礼，呼吸新鲜空气，消消心中闷气。不远处，有一个天然瀑布，瀑布虽小，但自高耸峭壁奔泻而下，仍气象万千，水洁似雪。

尽爬山之兴，享玩水之乐。给我印象最深刻的是与瀑布咫尺之隔的一间亚答寮子。我不称之“屋”，并无鄙贬之意，它的确简陋狭窄如寮子。起初我以为它是空着的，后来才知道住有一个马来青年。第一次看到他，他正在绘画，是瀑布森林景色的指示牌，他一笔一笔地画着，态度认真投入，身边长板上放着数十罐各种颜色的漆和很多枝大小不一的画笔。他在这里是负责部分美化工作，这里将发展成旅游胜地。

有一回，他停止画画，独自坐在地上弹着吉打，唱着歌，歌声低沉略带沧桑感。对於画，我是门外汉，我最欣赏的是他那怡然自得、与世无争平淡朴素的生活。

在这追求物质享受、孜孜为名为利的人海里，居然有这么一个不汲汲於富贵、宁愿淡泊俭素、蛰伏於山林寮子里的人，欣赏之余亦有点佩服呢！

《浮生浅论集》

张逸萍

与玲珑居士一瞥



《浮生浅论集》是玲珑居士第一本面世的著作。

稍微注意报章副刊的读者，当会发现玲珑居士常有作品发表。

我认识玲珑居士已经有三四十年的光景，一直以来，并不知道他也是业余抓笔杆、会写文章的人士。

他的本行是注册牙医，抓的是钳子，往往令求医治疗者“心惊胆跳”；殊不知，在他的笔杆底下，琴棋书画、喜笑怒骂、近代文艺书画或杰出人物等等，都是抒写或评析的东西，而且论事都很中肯，绝不偏袒循私，用字措词简单扼要，毫无拖泥带水的弊病。

其实，玲珑居士是生长在书香之家，他先祖父乃清末监生，其先父是广州黄埔军官学校第一期学员。因之，他本人启蒙时代读的是私塾，受过四书五经的熏染，后负笈广州中学受教育，未几中国抗战，日寇铁骑南侵，他避难南来马来亚，又历经大马沦陷三年八个月多灾多难之奔波生活。光复之后，蛰居吡叻州玲珑小镇，以拔牙为生，业余之暇，吟诗作对，对国家民族，社会百态，感慨良多，遂将之发表于各报刊副刊。《浮生浅论集》是他多年来汇集的第一本著作。

玲珑居士，何许人也？

他的真名实姓是潘清持。

潘老的《浮生浅论集》内包括浮生爪印、近代人物、浮生浅论三项，他对近代人物诸如曼殊、弘一大师、陈独秀、齐白石、鲁迅、钱学森等人的诗作、文学造诣、处世待人、艺术造诣、科学成就等等，均具独特、细腻的描述，中肯与诚挚的评述，观察入微，如非平日注意报刊，或不时阅览群书，加上个人之观感、文学之修养，是很难下笔成章的。

我很佩服潘老诗作、对联这方面的造诣，如果与他老人家谈及这一类的课题，他会娓娓道及许多趣事，令你也感染其中之乐趣。

他在1986年参加吡叻金宝古庙兴建的骨灰塔征联比赛，在一百六十多人投稿参赛者中，潘老荣获冠军。今年（1996）怡保山城诗社主办丙子七夕雅集全国近体诗创作比赛，潘老又荣获季军奖。这些荣誉与成就，是潘老在诗作与对联方面造诣最有力的表现。

他告诉我，明年将出版一本有关诗作与楹联文体方面的作品，这对于此类文学领域的同好，无疑是一项佳音。

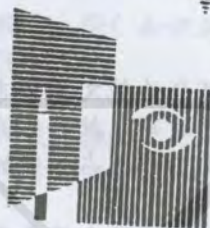
潘老在《浮生浅论集》中的《关于征联》、《再谈关于征联》、《春联比赛》诸文，都有深入的研究与见解。

由于潘老干的是牙医，同时又是吡叻州注册牙医公会副会长兼服务部主任，对护理牙齿颇具心得与研究，不时出席马新港澳等区域之牙医研讨会，并作讲演，足见他的生活是多彩多姿，今年虽已达八十一高龄，尚能驾车，耳聪目明，口齿伶俐，谈吐爽朗，诚为“仁者寿”。潘老仍未肯言休，希望他老人家多写一些东西，为大马文坛发挥多一些光彩，无任企盼！

（丙子中秋前夕写于抚松斋）

七十年代新加坡 华文文艺杂志一瞥

网雷(新加坡)



在新华文学史上，报章副刊与文艺杂志是文坛的两大重镇。

七十年代新加坡华文文艺杂志的出版呈现一番热闹景象，形成这个时期文坛的特色之一。

据统计，七十年代问世的文艺杂志约有三十余种，除1975年外，每年都有几份新杂志创刊，列表如下：

★七十年代创刊的文艺杂志一览表★

(1968、69年创刊而在1970年继续出版的杂志计有：

1968 《建设》

1969 《文艺生活》、《北斗》、《南方文艺》、《茶座》

1970 《青年文艺》、《奔流》、《激风》、《创作与文摘》、
《新时代》

1971 《赤道诗刊》、《知识份子》、《文娱天地》、《大地》、
《笔端》、《自由列车》、《旭阳》、《人民生活》

1972 《新生》、《蜗牛》、《南涛》、《岛屿季刊》、《联合》

- 1973 《前卫》、《星光》、《劲草》、《知识天地》
1974 《乡城文艺》、《北斗文艺》
1976 《红树林诗刊》、《文学月报》、《新加坡文艺》、《光芒》
1977 《度荒文艺》、《楼》
1978 《文学半年刊》、《拾穗》
1979 《乡土》

这批杂志可分为纯文艺杂志与综合性杂志两类。后者除文艺作品外，也刊载国际时事、社会经济、思想修养、历史、人物等文章，由于这些刊物的文艺作品占一定的或很大的比重，因此也归入文艺杂志。

七十年代新加坡的文艺杂志种类多样化：有高举现实主义旗帜的，如《建设》、《文艺生活》、《乡城文艺》、《星光》、《笔端》等，也有现代主义的阵地，如《度荒文艺》、《楼》等；有以二人为对象的《大地》，也有面向知识青年的《知识份子》；有诗歌刊物《赤道诗刊》、《红树林诗刊》；有表演艺术杂志《文娱天地》，有书评刊物《拾穗》等等。

在七十年代文艺杂志中占主导地位，尤其在七十年代上半期（1970—1974年）造成很大声势的，是一批走现实主义创作路线，具有鲜明的时代烙印与思想倾向，敢于直面人生，敢于干预生活，反映社会现实，描写民众的苦难与抗争，表达民众的愿望，暴露黑暗、歌颂光明的刊物。

总之，这是一批充满朝气，具有强烈的时代色彩与生活气息的杂志，虽然有些作品技巧不够成熟，但多数是内容坚实的刊物。

有的杂志的编者虽然办杂志的热情可嘉，但搞出来的东西却质量欠佳，例如1972年有一份仅出一期的《联合》月刊，由时事评述、译稿、散文、诗歌各仅三两篇凑合而成，整份刊物扣除广告只有异常单

薄的十八页而已。

这时期文艺杂志的特点是寿命都很短，许多出版四至七期就停刊，有的甚至只出一两期便宣告寿终正寝。

此外，这时期文艺杂志的篇幅都较少，除《知识天地》、《乡土》等超过六十页外，大部分都在四十页以下。

那些优秀的或比较优秀的七十年代文艺杂志，无疑的已完成了历史使命，反映了时代面貌，成为一批珍贵的文学遗产。



作品的代价



■ 纪岳译

■ Nora Shaari 作

像平时那样，他握着红色的笔开始工作，他露出一丝笑容，显示满足的样子。

他停了一会，顺手掀开窗帘。看见一片叶子飘落在地面，艾迪长长叹了一口气。

摊开早晨的报纸，封面版并没有什么吸引人的消息，关于政治，他没有兴趣。三分之二的內容他已经看过了，但他还是在翻找一些东西，突然，他的眼睛停留在文艺版的诗歌栏上：

《少女情怀总是诗》——黄昏笔

他的诗歌又刊登出来，也不知道发表多少篇了，他独自微笑，心情愉快得很。

如果时间会冲淡
那漫漫长途的苦辣与悲伤
你肯定会转身
或是说声再见

艾迪轻轻地朗诵诗中这几行字，就好像低诉他生命中的历程，他尽可能不让别人知道，谁是真正的艾迪？叙写诗人本身的诗作，将被当

作是太过于重视自己了。

不管正确与否，艾迪无从去评估。艺术是他生活的一部分，他会继续去发掘它。

一位少女露出浅浅的酒窝微笑，站立在他的面前，少女的脸蛋是那么甜美。艾迪的视线渐渐模糊，难道这就是在他诗歌中出现的少女？

他慢慢提起脚步，倘若那位甜美少女与他并肩而行，一定会引起人们的注目。艾迪似乎觉得，那少女握住他的肩膀。啊！艾迪吃了一惊！

一阵晨风轻拂，黄色的窗帘掀开在艾迪的肩上。他幻想着诗中的少女，又再出现在跟前。艾迪躺在沙发上，眼睛向上仰视，数着天花板的方格。

一只蝴蝶被蜘蛛网缠住了，无法脱身，舞动它的小脚在极力挣扎。天花板上布满了蜘蛛网，好像这间屋子没有人住。艾迪的确很久没有打扫了，而跟他一齐租屋的同伴们，也都忙着他们的工作。

啊！已经八点半了，他有点责怪自己。他匆匆走进房间，换上了一件蓝色的衬衫，这件衬衫是新的，不知道是什么人寄给他？他销假回来，就看到一个包裹搁置在他的桌上。

“也许是读者寄来的吧？”安南悄悄地说。那贴上东海岸州属邮票的包裹被打开。谁这么好心寄来呢？艾迪没有时间再去寻思了。谢谢，谢谢，他不断重复地道谢。

“艾迪，你的电话！”还没来得及坐下，芝芝就叫他。

“这么早会是谁打来的？”

芝芝微笑，她用手式比划一个女人的形体，艾迪明白了。

“请问你找谁？”艾迪的声音柔和，假装不知道。

“哦，黄昏笔……嗯……那就是我呀……谢谢……”艾迪放下电话筒。

“艾迪，是谁打来的？”芝芝忍不住问道。

“我也不知道。”简短的回答。

“她又如何知道你在这儿工作呢？”

“只要决心查，总会有办法的。”艾迪说。

芝芝还在寻思。经常都是这样的，每逢艾迪的诗作发表后，她桌上的电话总是响个不停，而且还连续两三天呢。

还有不少人寄来祝贺卡，有时真像是歌星，时常被歌迷追踪呢。但，艾迪却是很特殊，自从他发生意外之后，他就已经变成残废啦。当他躺在医院时，他就觉得自己孤立，他了解自己是残废的人，走到那里都会成为人们注目的对象。

“艾迪，你怎么不让妈知道？”休养五个月后，艾迪回到家里，母亲怜爱地问。

“别再问了，妈。感谢上苍，我现在平安无事了。”艾迪尝试安慰他的母亲，他知道自己不对。其实，他是不想让甘榜里的父母亲忧虑，特别是让老人家看到躺在病床

上的他。算了吧。

“你还继续写作？”父亲突然问道。

艾迪把茶杯慢慢放下，保持缄默。

“如果你要继续写，爸也不反对；不过，你写的东西，可别引起人家的生气！”

父亲的话使他想起去年底他发表的一篇文章，好像是讽刺甘榜里的父老，但，他写的全是实情，一点也没有捏造。幸亏他是用笔名，他们不知道作者是谁。

有人指责，也有人赞美，这已经是写作人的命运。卡森、都拉、和一些朋友都曾经赞美过他，他们经常在回教堂聚会。

“艾迪，我真想也像你那样，成为写作人。”卡森打开了话匣子。

“你要像我这样成为残废者？”艾迪伸出他那长短不一的跛脚。

“虽然你是残废，但，你仍然

值得骄傲，上苍已经赐给你许多优点。艾迪，你的作品也从来没有描绘过残障者的忧伤！”

“人家不是看你的残障，而是欣赏你的作品。”都拉附和地说。

听了朋友们这番话，艾迪内心非常感动，过去他以为，他的残废已经把自己和世人隔开。

他们不知道，有时候艾迪的内心非常痛苦，好像一颗心被撕裂一样，愤怒兼而有之。有时思潮如涌，每个夜晚都坐在打字机前打到三更半夜；有时缺乏灵感，整个月也写不出半个字；有时作品没有刊登出来，也不知道错在什么地方？

写作生涯，并不如一般文坛新雀所想像的那么美好。一位资深作家曾经告诉艾迪，那是他们在文学节闲聊的时候，资深作家说，我们的作品一次没有刊登，不要紧，再继续投下去，二次、三次，或是更多。但，今天的年轻写作人往往没有恒心，投稿不被录取，就感到失望，不愿再继续尝试下去。那资深作家说得不错，艾迪现在也有同感。

那天下午，艾迪收到一封浅蓝色的信，信封上那娟秀整齐的字迹，很吸引人。他小心翼翼地把信拆开。

他的心开始跳动，信笺上端画着一朵红色的玫瑰花，他往后页一瞥，看看是否有写信人的署名？没有。

“你那优美的诗篇非常吸引人，我很想能跟你认识，不知你能接受我这个朋友否？虽然好几回上你的办事处，可惜，却无缘会晤……”

艾迪缓缓地阅读。究竟是谁呢？那个人曾经到过这里？什么时候？啊！怎么会一次也没有碰上？他搔搔头，他不知道那个人是男还是女？可能是个女的吧。

艾迪打开抽屉里的小盒子，里头装满了许多信件，全部都是没有署名。他看看每张信的笔迹，都跟刚收到的这封信不一样。

“这一定是另一个人写的，可能是第一次寄给我吧？”

以往也是这样。许多人都想跟他认识，要求他指导写作，大多数是女性，奇怪。可他却一封信也没

有回复，所有的信都收在抽屉里，不是他不想回信，而是因为他太忙了，整天忙着找新闻。

过了一个月左右，艾迪又收到同样的一封信，他猜测对了，是个女的，怎么那位女子一直想认识他？如果她知道艾迪的情况，会有什么感受？艾迪的思潮突然停顿。

一位少女
到恼人的庭院探望
带着一框框的回忆
写出一首首诗篇

艾迪疲惫地斜靠在沙发上，手中还握着那封信，他重复阅读那少女录自他诗作中的几行诗句，他的诗有什么特殊？普普通通而已。

艾迪站起来踱着方步，向前走，又向后走走，最后他站立在窗前。平时他不会这样，陌生人的来信，一点也不会干扰到他的工作。他并不在乎陌生人的信，他更喜欢去采访新闻。但，这一回，寄信人给他电话号码，又给了他通讯处。

艾迪提起电话筒，开始要按电话号码，却又停住。放回电话筒，

他不晓得要说什么好。工作？住在那儿？啊！这些问题都不重要。

“这张请柬是给你的。”芝芝递给他一张卡。

“又是什么请柬啦！”艾迪拿来看了看，“嗯，又是一个诗歌朗诵会。不过，这个周末我已经预约一个访谈，你代表我出席诗歌朗诵会，怎么样？”

“那怎么可以？人家会说，怎么又跑出一个黄昏笔来？”

“我不是叫你冒充黄昏笔，只是请你朗诵我的诗歌而已。”

芝芝只好点点头，算是答应了。

那天，艾迪突然心血来潮，想到服装店去看看，也许又有新的货色。他看到一套设计新颖的时装，相当吸引人，他走上前去仔细瞧瞧，不是要查它的质料，而是要看它的价格。

八百零吉！价格是用红墨水写的，他们以为要找这大笔钱很容易，如果写小说，最少要发表四五篇，

如果写诗嘛，那就不知道要写多少了。

他不自觉地走到泊车处，迎面来了一位少女，平常的装扮，艾迪看她的服装并非名牌，但却很标致。那少女凝视着他，艾迪感到有点尴尬，他伸手进袋子里找车子的钥匙，然后打开车门。那少女走近他的身边。

“先生，需要我帮忙吗？”是一片关怀与温柔的声音。

“嗯，谢谢，请问小姐是……”

“摩娜，我的名字叫摩娜。”

“哦，摩娜小姐，其实，我对这种情况已经习以为常，不必劳驾你帮忙。”艾迪坐上车子的座位。

摩娜注视着他。她提起艾迪的拐杖，微笑地递给他。艾迪关上了车门。

“谢谢，摩娜小姐，我先走了。”艾迪开车疾驰而去，摩娜还笔直地站在那里。

艾迪忘了介绍自己。摩娜，摩娜，他想起刚才邂逅的那位少女，似乎曾经听过她的名字，但，什么时候？在哪里？

“哈罗，艾迪，有一位少女正在楼下等着你。”公关小姐莱拉从电话里传来甜美的声音。

“是哪一位？莱拉。”他急着想知道。

“她说……嗯……一位少女和一首诗。”

“一位少女……一首诗……究竟是什么人？难道会有这种名字？究竟是谁呢？”艾迪感到奇怪。

“她说，先告诉黄昏笔这句话，他会明白的。”莱拉继续地说。

“噢，好，好，告诉她，在十五分钟内，我会下楼去见她。”

忽然间他感到害怕，害怕即将发生的事情。男子汉必须勇于接受挑战，他想起一位朋友对他说过，在大城市里必须远离恐惧，否则就会被抛在后头。

他相信，当那少女看到他跛脚的样子，一定会很惊奇，他放缓脚步，脑子里改变了主意，他决定不要跟那少女见面。

然而，一位少女已经迎面而来。

“我想你就是黄昏笔吧？对吗？”那位漂亮的少女，一面微笑地问，一面伸出纤纤玉手，表示初次见面礼。

“似乎曾经见过，嗯……但，想不起在哪儿了。”艾迪在沉思。

噢！终于想起来了，我的天，是摩娜？艾迪惊喜得一句话也说不出，而摩娜却是出奇的平静，她没有惊奇，也没有掉头而去，她脸上露出一道浅浅的酒窝，甜美极了，哦，果真是摩娜，我的天……

注：原著：“Harga Sebuah Karya”
原载95年9月10日每日新闻
星期日 (Berita Minggu)



农历新年



■ 凌江月

刚过了圣诞节，接着便过阳历年；再过些日子又要过农历新年了。接踵而至地那么多个节日，使人有点忙乱的感觉，尤其是身为家庭主妇的人，要说有多忙就有多忙了。

每次过农历新年，贝宁总是不辞劳苦地按照华人传统习俗，做足了每一件过农历新年应做的事情：一定得大扫除、买新衣服、办年货、寄贺年卡、布置厅堂、准备年夜饭等等。

一切都打理得七七八八了，心理计划着要在新年前打几通电话到亲友家去探询一下，打听打听他们准备得怎样了。

拿起听筒、按了号码，电线另一端传来侄女懒洋洋的声音：“大姑，过年……？哦，我可没怎么准备呀！公司里的工作都忙不完呢。到你那儿过年？唉，免了吧，我都没新衣服穿！况且我也不打算在新年前买新衣服，太贵了呀！等过了年，各家大百货公司一定大减价，那时才买也不迟呀！”

贝宁再也听不下去了，把听筒重重地一摔：“这像什么样嘛？说

这种话，真气死人……！”

过了一阵子，贝宁转过身子，不想再打电话了。心中记挂着还有许多琐碎的事情没做完，于是便到邻家去看看，前几天托他们买的年糕送来了没有；还有许多瓶瓶罐罐的鸡蛋卷、薯粉饼、梨酥等等食品。

正想把拎回来的新年糕饼摆放好，电话铃声响了起来，拿起听筒，只听得对方说道：“姨妈，我和李萍要在年初一那天出国旅行，我想把我们的狗寄养在您那儿可好？”贝宁听了气得直跺脚：“什么，新年初一不但不来向我拜年，反而学人家到国外去避年，还想把狗拿来烦我，真是太不像话了，去你的吧……”

忙了一整天，也够累的了，又接到这两通令人生气的电话，更是累上加累。心灰意冷的意识已悄悄地潜入贝宁昏乱的脑子里。移动着沉重的脚步走向一张安乐椅；坐在安乐椅上的她，依旧一面气鼓鼓地喃喃自语，不知不觉便睡着了。

迷糊中忽听得有人站在她面前说话：“妈，怎么睡在这里？”贝宁睁开惺松的眼睛，看到儿子已经

放工回来了。

“妈，我已订了两间旅馆的套房，年初一年初二两天我们到旅馆去住。除夕那晚，我也订了一席团圆饭，您就不必像往年一样，为了弄一桌子的团圆饭而辛苦劳累啦！”

“什么？你说什么？”贝宁还以为自己在梦中听到这些话呢！睁大眼睛仔细地瞧，儿子确实是活生生地站在自己的面前啊！

“糟了！”贝宁跳了起来！“我买回来满满一雪柜的菜肴，可要如何处理才好？”这是贝宁感到最为难又泄气的一件大事！她怎么也没料到，自己也会过一个与往年不一样方式的农历新年。



五女峰

■王涛

躲在山林，篁
在云雾中
躲在遥远的眺望
隐隐约约
相望又望不清脸庞
想看又看不到秀发
仿佛风的吟笑
好象云的飘逸
闭眼睁眼之间如梦里梦里
前瞻后顾之时若真似幻
我是南洋的君子
当然好迷。在
山的这边
深情等待你的出现
而峰太高了
容我回眸吗
我的思恋跌落深谷
骨碎
粉身



注：五女峰，位于中国东北吉林省国家森林公园。

今子诗歌五首

■ 今子

1. 捉一把诗的灵感

诗的灵感
在夜魔追赶 追赶
来临
夜魔的猎物
腾起万千骏马的气势
奔驰而致
追逐 追逐
不设防空间
迅速捉一把

诗情画意

2. 今夜梦醒

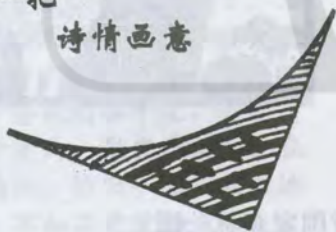
十点正
喔 北风敲碎
梦中门
我惊惶夜来的幽香
竟是我无法美梦的噪声

啊 十点正
伊还没入梦

3. 因为

因为椰树的泪
可以坠落成生命
因为椰树的双手
可以弹奏
因为椰树的纤体
能舞出无限娇媚

风所以闻名而 来



4. 窗外

繁星修饰着窗
上面有两片玻璃
好多眼睛 在外
向我张望

下面的
晚风指挥
柳树正为我
放歌



5. 叹回忆

岁月带走多少悲伤
时间吹散几许欢乐
在其中浮沉
流走 堆积 沉淀

成
几许感触的矛盾三角洲
多少慨叹似河的呻吟

不断



张英杰诗题八首

■张英杰



初抵广州与兄弟姐妹欢聚

南天归北地 客里路迂迴
车抵羊城后 人从蕉岭来
情深朝共聚 日短夜相陪
数十年分隔 还期去复回

广州六榕寺

胜迹留千载 吾来礼大雄
六榕环古寺 一塔贯长虹
王子碑文在 苏公墨渎融
登高凭远眺 烟雨满城中

广州中山纪念堂

越秀巍巍影 孙公节比高
伟人留浩魄 峻岭匹清操
复国怀何壮 匡时气更豪
我来凭吊处 风啸似悲号

黄花冈七十二烈士墓

七二英雄魄 反清志节坚
黄花长溅泪 碧血永留篇
气贯青天外 魂依白日边
低徊无限感 黯黯夕阳烟

镇海楼

探胜寻幽境 南来寄此身
一楼雄镇海 万卉笑迎人
树影随风曳 鸟声唤客频
四围岚气涌 助我笔传神

清晖园

名园数岭南 归客远来探
水榭波光美 玉堂春色耐
清晖寒复暑 斜照雾兼晷
静处宜觞咏 流连兴倍耽

珠江远眺

浩荡珠江水 奔流万里长
朝闻风瑟瑟 夜看月茫茫
西蜀怀佳侣 南溟忆故乡
谁知游子梦 几处总徜徉

广州与姐姐道别

小住才三日 依依总不穷
难分千里外 黯对一楼中
折柳牵情别 离愁感慨同
明春还有约 归梓叙幽衷



次元颠倒论

■ 邢诒旺

飞舞的影子
在思想的草原
找着原形
(谁是我?)

交叉间的尽是黑
与灰 (而不见白)
光 永远地远 想捉不得
混沌中
你和我 披上同样的制服
跳着同样的舞步

于是 影子变成形体的主人
我们变成影子的影子
而影子它狂笑不止
肆意扭曲 摇摆
把根 狠狠地
断 成

截

截

节日的祝愿



淡淡的六月天悄悄地来临，没有喧哗，也没有装饰，就像一阵微风淡淡地吹过，没有惊动任何人。

平凡的六月，平凡的日子，却渗透着一些不平凡的喜悦。说它不平凡，那是因为它有着一个意义深重，但却遭人遗忘的日子。正当大家热闹地把温馨的五月天送走时，却遗忘了还有一个平凡但深刻的日子正等待大家去表扬。无可否认，父亲节的冷淡比起母亲节的热闹的确是一个强烈的对比。当大家都在歌颂母爱的伟大时，是否也该向冷落的父爱真诚地说声谢谢呢？

自我懂事以来，父亲是一个模糊的印象，父亲节更是一个遥不可

及的代名词。我不晓得父亲节的定义是什么，只知道母亲节是我们感恩的日子。在我以往的心目中，只有“妈妈好”却不知道“爸爸也好”。随着年龄的逐渐增长，思想一天比一天成熟时，才晓得这些年来我忽略了一个爱我丝毫不比妈妈少的爸爸。也是到现在，我才知道爸爸所付出的一切与妈妈一样多，只不过是彼此表达的方式有点不一样而已。

这些年来，我从没好好地与父亲交流过，彼此之间都筑起了一道很高的城墙，无法攻破。每当面时，我对自己的父亲居然还会感觉到陌生，而无从适应。我曾经对自己说过要找个机会与爸爸聊天，

就算只有短短五分钟的时间也好。可是，每当我遇见了他，脑海里总是一片空白，想要说的话全都吞了下去。在每次失控的场面中，我总是看见爸爸的眼神流露出一些无奈和遗憾，欲言又止，然后无声的转回头，走了。望着他长长的背影，我知道他也有话想对我说，却不知道从何说起，或许我们都一样不懂得把自己内心的感情表达出来吧！这几年来的父女感情完全是靠妈妈当传话筒，把这段已僵硬了的父女情勉强地联系起来。

记得曾有一次，爸爸突然与我谈天，那种感觉很奇怪却又很温馨。这个时候，我才发觉爸爸的额头上多了几条清晰明显的皱纹，手掌上的硬皮越积越厚，炯炯有神的眼睛也略为陷了下去，再加上日渐增加的白发，那不是岁月停留在他脸上的痕迹吗？时间提醒了我，爸爸老了，他已不如几年前般强壮、健康了。那一夜，我辗转难眠，想着爸爸严威中又带点慈祥的脸孔，我不禁流泪。流泪是因为我后悔在这些年来没有尽做孩子的责任来孝顺他。对此，我深感懊悔。

虽然那次的谈话把我们父女俩

的感情拉近了不少，可是不善于表达的我，对爸爸的诚意还是无动于衷，再加上期考近了，我更埋首苦读，与爸爸见面的机会也大大地减少了，父女之间的隔阂又像注日般加深。直到有一天，我如常在餐桌吃早餐，爸爸回来了。他走到桌边拉了一张椅子，然后坐下。他无言，我无语。良久，他才说：“你妈妈告诉我说近来你病了。孩子，读书重要但是健康更重要，凡事尽了力就好，你这么大了，应该懂得照顾自己，别再让爸爸操心了，好吗？”我呆住了，在我眼前的爸爸竟然是那么地爱我、护我和关心我。我鼻子一酸，眼泪不听使唤的滴了下来，我拼命地点头。爸爸疼惜地替我把泪擦干，我看见爸爸的眼眶里透着一些红丝，我才惊觉原来严肃的爸爸也有他脆弱的一面。碰巧那天是我的生日，于是我告诉自己说我收到了一份最珍贵的礼物。它收藏了多年来我与爸爸心里压制已久的亲情。

那天起，我才真正的了解爸爸，也真正的了解父爱的伟大。如果说母爱是暖暖的微风，无微不至地呵护我们、爱护我们；那么父爱就是那潺潺流水，慢慢的流过我们的心

田，平抚我们成长的伤痕。

犹记得小时候，当别人问起我爸爸的职业时，我总是哑口以对，因为爸爸没有固定的职业。或许也可以这样说，爸爸不是干正行的人。他有时赌马，有时赌博，有时卖点洋酒、衣服之类东西；有时失业呆在家，有时忙得不可开交；有时穷得潦倒，有时高唱丰收。他就是这样把我和弟弟拉扯长大，没有怨言。从小到大，我对有这样的一个父亲感到自卑。当别人高谈自己爸爸的职业时，我总是沉默不语。当他们问起我爸爸的职业时，我总是很含糊地带过或者干脆告诉他们我爸爸是个木匠！我不晓得当时如果爸爸在场的话，他的心会碎成什么样子。随着我的思想、我的心智慢慢地成熟时，我才知道我是那么的不孝，我嫌弃爸爸的工作，却没想到他的含辛茹苦。至今想起，才惊觉原来以前的我是那么的幼稚和无知。虽然我的爸爸并不是什么大讲师、工程师，也不是什么有钱有势的人，但是他那份父爱则是无人可替代的。

现在的我已经长大了，也理智了许多。回望这一路与我涉水走过

的每一个人，我深感内疚。特别是对爸爸，我内疚不曾尽我的本份来孝顺他。现在我与爸爸的感情已经很融洽了，我觉得爸爸就如夜空中的星星，一闪一闪地照耀着站在星空下的我。而妈妈就是那皎洁的明月，默默地、含笑地看着我从漆黑又坎坷的路途中走出来。从现在起我会好好地珍惜与爸爸一起相处的日子，以及尽最起码的孝道来孝顺他。如果今天的我不珍惜自己所拥有的一切，那么明天的我将会抱着一盒子的遗憾，直到永远！

六月天，平凡的节日，平凡的祝愿。爸爸，祝你父亲节快乐！



安顺德修女中

0天秤

爱是需要空间的



夜，总是如此寂寞，我心中泛起了无限的惆怅。我，羡慕大鹰能翱翔于晴空、不再有任何羁绊，喜欢那海风能自由自在的吹着。但，我能够办得到吗？

我站在岩石上，手里捡起几块小石，使尽力的投向大海，愿自己是那块小石头，投奔大海的怀抱。

“我快要发疯了！”含着眼泪，朦胧中，今天下午所发生的事，又反反复复出现在我眼前……

今天是我十七岁生日，我的一班死党决定为我在外庆祝一番，可是却被妈拒绝了。妈说，考试将近，应该在家里温习功课，少接近那

些猪朋狗友。我知道是很难改变妈的决定。但，我并没有生妈的气，这样的事不知是第几回了。可是，妈实在太过分了……当他们来到我家为我庆祝时，妈把他们赶走了，甚至把他们送的蛋糕也给丢在地上。

“伯母，请您息怒，我们只是想为兰庆祝生日而已。”

“你们这班损友教坏我的女儿，还搞……什么……什么……生日Party！你们给我走，不准再找我女儿！”说着，妈便把他们赶到门外，然后用力把门关上。

“妈，不要……不要这样，他们并没有任何恶意……”

“住口，你懂些什么，你姐姐就是因为交了像他们这样的损友才离家出走……”

“不，不是，姐姐是给您逼走的，是您不曾给过她自由，使她痛苦万分……”

妈不等我说完，一个耳光已落在我脸上。

“你这不孝女，你给我滚，我不想再见到你，你和你的姐姐一样……”

妈妈，您要知道，我和姐姐并不是不孝，可是我们需要的是自由。从小，我们的童年只有电脑、功课、补习，我们没有机会去玩那些玻璃球、石头；更不曾去放风筝、捉鱼等。小时候，您说这一切都是为了我们前程着想；可是，现在我们长大了，您还是如此严厉的管教。不能逛街、旅行，甚至交异性朋友也不可以。这时候，您说我们不懂独立，不懂照顾自己。这一切一切都是错的，妈妈，是您不曾给机会我们去成长。

你害怕我会像姐姐一样，离家

出走，可是为何您还是不能从姐姐身上得到后示，她是因为受不了您“过分”的爱。我们知道您所做的一切都是为我们好，可是爱是需要给对方一个空间。无论什么事情，您都为我们做到最好，您不准我们俩姐妹帮忙做家务，说我们应专心读书。

依稀记得，有一回我代表学校参加辩论比赛，您知道之后，连续两天都跑到图书馆去借书，晚上则把资料摘录下来。结果，您病了。妈，我真的好心疼。但，您却不知道当天比赛为何我缺席，跑到花园里的木屋藏起来，是因为我害怕会令您失望。从那天起，您连续几天没说话，直到我跪在您面前，发誓说以后再也不会令您失望，您才原谅我。

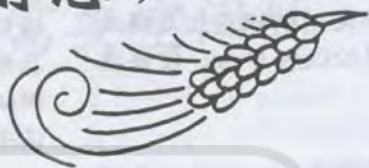
可是，我今日却不能再遵守这誓言，因为我再也受不了，我要冲破这道墙，去寻找自己的天空，踏上姐姐的路途。妈，爱是需要空间的。



怡保圣母中学

张碧颜

谢谢您，妈！



假期时，我玩了一个游戏。我牵着一个双眼被布条蒙着的同伴，带领她在浓浓夜色中寻找三样东西。游戏过程中，我满身的毛孔都涌出了汗水。黏黏的感觉让我烦躁！我知道那是因为我拉着一个不敢“轻举妄踏”的瞎子。我得用心且柔声地告诉她怎么走，而且加上一点的劲力去拉动她，缓缓地在夜色中摸索……

之后，有人问我，生活中可有如此一位领你、助你的人吗？在我迷雾般的心中，妈妈的样貌清晰地浮现了。点点滴滴的生活片段也就涌现在眼前……

小时候，我总在面对难题时哭泣、埋怨、焦急与不安。妈妈察觉了就会在我身旁提出一大串的问题：“怎么啦？”“功课不会做吗？”“这是什么，你不会做？”……然后，我会一边顿足，一边回答妈妈的问题，心里生气她提出了那些令我更烦恼的问题。之后，她会继续她的工作，又或坐在一个角落，口中念念有词。稍后，她会再次走近我，重复再问她的问题。接着，走向门槛，穿上鞋子出去了。而我，继续上演我的流泪剧。

每一次（印象中是如此），妈妈会在我的泪未停止流淌的时候回到我身边，告诉我她为我找到了某位能帮助我的人，或解决我的问题

的方法。这一切让我转悲为喜后，再满怀希望地随着她去见她所说的“救星”。

走过了无数窘境，我开始明白妈妈在帮助我解决问题时，都把我的一切情况与难处告诉了别人。我总认为同学们知道我的事后肯定会嘲笑我，甚至瞧不起我。这怎么行，怎么行！！从此，我对母亲为我做的事起了反感，我不再愿意接受她的好意了。后来，当我旁观母亲为大姐或弟弟解决问题时也是用着相同的办法时，我才明白其中的原因。她受过的教育很少，知道本身无能力帮助我，所以便转向邻居，请他们给予意见。而她是个善良的女人，她相信邻居和朋友，放心地把孩子的事告诉他们。妈妈总认为人与人之间应该是互相帮忙的，而我却以小人之心以为别人会对我作出伤害。那些我曾对她做过的伤害，对一位母亲来说是何等残酷？

十五岁那年，我才开始明白原来母亲是个可敬的人物。那一年，我的友谊之海起了风暴，海啸掀起了滔天巨浪欲把我吞噬。我无力挣扎求存，因为我是孤身一人啊！但是，在我奄奄一息，绝望的时候，那平日被我伤得心也淌血的妈妈出现了！她伸出了双手拯救了我，并给我一把火炬，让我穿过布满荆棘的坎途。

今天，当我为自己渐渐独立的生活奋斗时，我终于明白缺少了母亲那温暖的双手以及馥郁的爱，最让我心灵感到饥渴与空虚。妈妈对我的好，妈妈对我的爱，妈妈的任劳任怨、宽容与无私常在我心海荡漾，让我激动不已。

与我所玩的“领瞎子”游戏作比，妈不就是那位率领我的人吗？而我就是那个被叮咛、被拉着手上路的瞎子啊！其实，那种被关怀，被指引的感觉竟是那么地美好、幸福。那个游戏令我深深体会妈妈所扮演的率领者的吃力角色。感谢她并没有放弃那曾经和她闹得风云色变，叛逆不羁的女儿。伟大的母亲，我永远爱你……

怡保圣母中学

0朱琪慧

微笑



我死了。

从二十楼高处跳下来，岂有不死之理？

原来死的感觉并不那么可怕，也并不那么痛，只是当身体碰着地上那一刻，当真是五脏俱裂。

然后，我知道，我死了。

很多人围在一起，看着我死去的身体，交头接耳地谈论着。

以前，从来没有人谈论我，注意我，原来直到我死了，我才得到这“光荣”，真是讽刺！

我穿过围观者，蹲下来，看着我死去的身体。原来死时的我竟带着一丝微笑！

我越过人群，慢慢地飘游着，不多久，我听到不远处有警车和救护车的“呜呜”声音。我微微一笑，心想他们会处理我的身体。

我一个人茫然地到处飘游，没有人看见我，而我就不断地穿过那些路人的身体。

噢，怎么没有牛头马面来接我去阴府呢？怎么我没有看见我的同类呢？难道所谓阴间、鬼魂，全是假的？

我想着，突然两个身穿白衣，装扮整齐却面无表情的男人向我走来。我觉得他们是看见我的。

那两个男人来到我面前，其中一个说：“我们是死神使者，来迎接你的死亡。”语气冷峻得令人不寒而悚。



我微微一笑，说：“终于来了，原来死神使者已代替了牛头马面。”

另外一个说：“每一个人死后，我俩都会带他去回顾他生前所作过的事，你跟我们去吧！”

我脸色陡变，说：“不！我不要重看以前！我自杀就是不想面对以前，我不去！”

死神二使捉住我的手，厉声说：“不去也得去！”他俩力气之大，使我无法挣脱他们，我无可奈何，只好跟着他俩走。

一路上，我不断咒骂他们，他们竟是充耳不闻、无动于衷。

我随他俩来到一间医院，飘进产房，我看见一个年轻男子正抱着手上的婴儿，慰问着躺在床上的妻子。

“我们的女儿可长得真可爱，嘴巴小小，眼睛大大。”男子满心欢悦地说。

我冷笑一声。这对夫妇便是我的父母，而他抱在手上的婴儿正是我。

“以前那么疼我，现在……”我怒上心头，掉头便走。

死神二使拉着我的手，把我带到另一处去。那儿是一间豪华大屋，我的家。

走进屋子里，我心中不禁产生一阵厌恶感。只见在客厅内，父亲正和母亲逗弄着只有一、两岁的我。

父亲笑着说“自从小杰出世以后，我们公司的生意越来越好，这女儿的‘脚头’真好！”

母亲说：“现在我和你都是为了公司的生意而忙碌，没有时间照顾女儿了。”

父亲说：“可以聘保姆呀！”



我怒气上冲，跑到父亲面前，大骂他说：“你把我交给保姆照顾，便不再理我呀！我是你们的女儿，你们为公司到处奔波，却可曾为我操心忙碌？”

父母无动于衷，因为他们根本看不见我，我悲愤地哭起来。

死神二使拉着我的手，又带我到其他地方去。在不同的地方里，我都看见不同年龄的我和父母。我看着一年一年逐渐长大而孤独的我；

目睹自己的成长过程，心里不禁难过起来。



我必须承认父母在这些年来曾给我生活上一切最好的物质享受。可是，他们以为金钱就是一切，但我需要的是他们真诚的爱呀！

由于缺乏父母的关爱，中学时候的我已无心向学，在学校里只会捣蛋，和损友一起挑战学校纪律。一天，当父亲知道真相后，很是生气，忍不住掴了我一掌。那时的我，心情非常愤怒，冷冷地对他说：“你凭什么打我？你是我的父亲，却从未尽过作父亲的责任！你没有资格打我！”一怒之下，我离家出走，母亲欲阻止我，我挣脱而去。

我在街上流浪了一天一夜，深觉万念俱灰。父母不了解我的感受，没有一个朋友真心对我好，老师认为我无药可救而不理会我。在这世界上，没有人真正待我好，没有人真正了解我，我活在世上已毫无意思，不如死了吧！

对，死了吧！离开这个可恶的世界，我可以到另外一个世界重新生活。原本我打算买安眠药，却发觉身上的钱花光了，最后决定跳楼。

来到天台，望下去，天台高得令人心都寒了，但我心意已决，再高也不怕。我深深吸一口气，从二十楼天台跃下，掉下时脑中一片空白，想起自己就快得到解脱，我脸上不禁泛起一丝微笑。当我的身体跌落在地上，全身剧痛时，我知道我已经死了。

死神二使带我到另一处。我看见有一次当我向父母说出我的内心感受时，那时我的父母都呆了一阵。过后，我跑上楼去。父亲神色难对地对我说：“原来我们一直没有真正关心过她！”接下来的日子里，父母为我付出了许多关怀，奈何当时我质疑他们的诚意而毫不领情，反以冷言冷语对待他们，父母均感痛心疾首。我从未见过父母如此难过的神情。原来，他们也曾为我伤心、后悔。

父母如此难过的神情。原来，他们也曾为我伤心、后悔。

我又随死神二使到另一处。在那里，我看见我被父亲掴了一掌，我怒而离去，母亲阻我不遂，埋怨父亲说：“为何你刚才打女儿？”

父亲难过地说：“她实在太不自爱了！”

去了几处，我明白了父母的心情感受。生前我没有了解父母，想不到死后才有了了解的机会。我叹了一口气，心中的怨恨早已烟消云散。我闭上眼睛，不想再看下去，却被死神二使再拉去另一处。

在那儿，我看见自己准备从天台高处跳下去，我想去捉住我的身体，不让我自己跳下去，但我的灵魂根本捉不到我的身体，我亲眼看着自己掉下去，却不知如何是好。我痛苦地哭泣起来。

死神二使说：“好了，我们要去死神府了。”



我说：“不！请你们带我去看看我的父母，可以吗？”

死神二使不答话，便带我到另一处去。在殡仪馆里，灵堂上挂着我的照片，父母神色哀伤地看着我的遗照。父亲伤心地说：“小杰，为何当我们要对你作出补偿时，你却不给予我们机会？父亲实在对不起你！”

我的心突然感觉很痛。我对死神二使说：“可否带我去未来的世界，我想知道我父母会如何？”

死神二使说：“不行，时间已经到了。我可以告诉你，你的父母在未来会售卖他们公司的股份，变卖所有家产，带着你的骨灰移民到美国去。”

我立刻说：“不可能！公司是我父母的心血，他们不可能售卖他们在公司的股份！”

死神二使说：“他们后悔以往太注重事业而忽略了你，他们决定这样做，是对你作出唯一的补偿，以减轻他们的内疚。”

我泪盈于睫，不再说话，随着死神二使到死神府去。

啊！我太任性冲动了！我不想死！我还没有享受父母予我的爱！为什么我不给他们一个机会？又不给自己一个机会？

来到死神府，府里光线暗淡，却无阴森气氛，厅内摆设犹如一般屋子。客厅中坐着一个神情严肃，不怒而威的中年男子。我感觉到他便是死神！

那男子说：“我是死神。你就是张小杰？”声音低而沉实。

我点点头。

死神说：“你刚才已回顾生前的一切，你后悔了吗？”



我不语，冷冷地望着他。

死神说：“你的眼神已回答我了。你不爱惜自己生命是一种罪行，但你有悔改之心，所以我给你两个选择：一、你会被关进地狱五年，好好思过反省，刑满后便可投胎重新做人；二、你现在便可投胎为人，但伙一生将面对许多困苦厄运，直至六十岁方可安乐过活。”

我说：“我只想与我父母在一起。”

死神说：“可以，但你一出世便会双脚残废，并患上先天性恶疾，一生也是艰苦难过。你又何必为了得到你父母给予你的爱而令你父母精神受折磨呢？”

我坚决地说：“无论我来生会是如何艰苦，我不会连累我父母，我一定将父母予我的爱双倍还给他们。我只想和父母再续前缘。而且，我从来只相信自己，我一定会打破你们为我的命运所作出的安排。”

死神说：“好，你心意已决，我亦不勉强。死神二使，给她喝一杯忘情水，忘掉前生一切，来世再重新做人。”

死神二使递一杯水给我，我伸手接过，一口气将它喝下去。味道犹如清水一般。

死神二使带我来到一条隧道，这隧道并不算长，前面有一光明处。死神二使说：“穿过这条隧道，你便可重投你父母的怀抱。”

这时，死神走过来，说：“想清楚了吧？”

我不语，只是一步步地走进隧道里，当我走进光明处，我便犹如堕进万丈深渊般地掉下去，脑中一片空白，失去知觉。

当我失去知觉之前，我心中已知道自己并没有后悔作出这个抉择。我只想给予父母我从未给予他们的爱。

我的脸上泛起一丝微笑……



健康



最近，因工作的关系，认识了一位患有地中海贫血症的朋友，他令我对人生的看法改观了。

以往，总是对自己的长相，身段，智慧感到极度不满。整天不是在怨上苍不公平，就是怪双亲为何把他们的缺点都遗传给我。每当在街上看见别人的漂亮脸孔、标青身段，自己就会触景伤情的难过好一阵子，而且还一直在心底里呐喊：“天啊！你为何那样的不公平，赐于我的样貌、身段、智慧全都是平凡普通的，而别人的却是漂亮与标青的。”

如今，这一切对于我而言，已没有以往般的强烈。从友人的身上，

我得知再美丽再标青的外表，只要被病魔缠上了，就会不堪一击，从原本的美丽标青转为瘦弱枯黄。

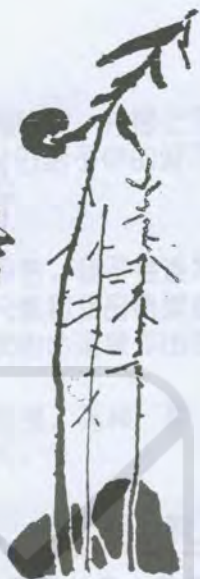
健康，真的很重要。只要有健康的身体，才能追逐我们的梦想与希望；若没有健康的体魄，那怕咱们是个天才或奇才，有再大的理想与抱负，也是无济于事。只因我们根本提不起精神与体力去实现我们的理想与抱负！



怡保圣母中学
o 郑慧敏

文	学	■
■	蓓	蕾

甘榜



乘着学校假期，我到甘榜里外婆家渡假。

这里不像繁华的都市，矗立着高耸的大厦或富丽堂皇的大洋房，也看不见豪华的汽车飞驰在平坦的柏油路上。甘榜里的房子是简陋的，全用木板建成。村民以脚踏车代步。偶尔也会见到数辆的摩多西卡或汽车。他们所经过的都是凹凸不平的泥路。在甘榜里，到处都栽种了花草树木。

黎明时分，便可听到此起彼落的鸡啼声，而鸟儿清脆的歌声也随着响起。清晨，周围的花草树木迎着微风婆娑起舞，就象为新一天到来而欢腾。看那青翠的叶子上犹如珍珠的露水，加上香远溢清的花香，真使人陶醉于这鸟语花香的情景中！所谓：“一日之计在于晨”，工友们用过早点之后，都纷纷工作去了。农夫也戴上草帽到田地去，开始他们一天的工作。此刻也可看到家庭主妇忙着打理家务，如晒衣或打扫庭院。

中午，热烘烘的太阳，猛烈地照耀着大地。赤热的大地，蒸发出

阵阵的热气。在那一望无际的稻田里劳动的农夫汗流浹背，汗水一点一滴地落下。但他们仍挨着热，不辞劳苦地耕种。这时的甘榜静悄悄的，或许是阳光猛烈的缘故，孩子及家庭主妇们都躲在家里。

当夕阳西坠时，天空布满了五彩缤纷的晚霞，而整个大地在夕阳中就象铺上了金黄色的地毯。这时工友们都三五成群地返家。到处可见儿童在游戏。在河边，有孩子的钓鱼；在原野，有孩子放风筝、追逐；在池塘，有孩子在观看鱼儿在水里游乐。

不久，黑暗逐渐笼罩了大地，闪烁的星星和那含羞的月亮慢慢出现在空中。此时，每家每户都搬出藤椅，到屋外乘凉。大家围在一起谈天说笑。这欢愉、和睦的气氛是非墨笔可形容的。

甘榜里的村民都安分守己。他们日出而作，日入而息。因此，甘榜的生活格外安宁。除此，村里的居民都有着“老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼”的美德。他们守望相助、合作无间，而且满怀热情，令在甘榜度假的我，感到宾至如归。

甘榜的景色真美，若我专长于绘画，我一定会描摹这甘榜的优美景色；甘榜的人情真浓，若我是一位诗人，我一定会把它写成一首诗歌！我想在以后的日子里，甘榜仍然是我向往的地方！



文	学	■
■	蓓	蕾

老人

0祥瑞



“ 老爸，您的思想别那么古老，
现在的社会，样样都讲究先进。”
儿子说道。

“ 老公，不如我们把老爸送去
老人院。免得留在这里碍手碍脚的。”
儿媳说道。

“ 这话怎么说？”

“ 老人院里有很多老人，他们的
思想一定与老爸不相上下，把老爸
送到老人院去，他一定有很多同伴
。在那儿他习能活得更开心更自由
自在。”

现在的儿子儿媳妇全变了。把
古人所谓的“家有一老，如有一宝”

抛到九霄云外。

家里有位老人比较好，毕竟老
人家比我们这些青年人更有经验，
尝试过较多的事情以及懂得比我们
更多。

很多老人或长辈口头上都这么
一句话：“我吃盐多过你吃米。”这
话怎么说呢？其含意告诉我们，老
人家所尝试、体会过的经验，或看
出这社会的画面总比我们年轻人看
得更多、更清楚。

如果家里有位老人或比我们大
的长辈，无论有什么事情要商讨，
都可以请教他们。大多数的年轻人
做事冲动，没有三思而后行，往往

因小事不忍而铸成大错。所以家里有位老人或长辈是比较好的。

古人非常孝顺父母，把父母亲视为世上最敬爱的人物，婚后也与父母亲同住。九十年代的今天，可见到的孝子孝女已是寥寥无几。

父母亲含辛茹苦的把我们抚养长大，无非是疼爱我们，将来我们也该孝顺、关怀、敬爱他们，给他们快乐。

现代的年轻人都想自组小家庭，过两人世界；可是他们却没想到家里那两位老人家过的是孤独、寂寞的生活。他们何曾想过将来也要成为人家的父母呢？

婚前或婚后与长辈同住，是儿女们应该做的事，侍候他们老人家是儿女们的一片孝心，也是报答他们的养育之恩啊！



崇华国中
0李慧君

童年



风和日丽，凉风习习的好天气与其呆在家里闲着，不如到外面去呼吸一下新鲜的空气。我便顺手拿了一粒红透了的苹果往外跑。到了附近的公园里，找到那一棵长得茁壮的杨树就在底下坐下，一口一口的啃着那粒苹果，看那美丽的风景，真是一种享受。

忽然，听见一阵阵的吵闹声，原来是一群天真活泼的小孩子到公园里嬉戏，玩捉迷藏、追逐……这情景，不禁让我回想起以前那多姿多彩的童年生活。

以前，在甘榜里有绿油油的山、小河、五颜六色的花朵、树林等等，真是世外桃源。

小时候，我有如一个野孩子，每天混在一群小男孩子中玩一些男孩子的玩意儿。到森林里去射小鸟，真是有如猎人在捕捉动物时的感觉，我们往往把那些小鸟玩弄的求生不得，求死不能的地步，想起真是残忍。

树林的右边有一条小河，河水清澈见底，可见到圆而滑的大山石头以及那些数不尽的鱼儿在那儿快乐的游来游去。我们常到那儿去捉鱼或者是嬉水。总是玩得满身湿湿，像极了“落汤鸡”。回家后，总是无法逃过母亲大人的五指山。

每当刮大风的时候，我们会各自回家拿出自己的杰作——风筝，

《文学蓓蕾奖》 成绩揭晓

到空地上去放风筝。自己亲手做的风筝如果做不好，一边重一边轻呢，不但飞不高，而且还会上演翻筋斗的一幕。有时候，我真羡慕那些风筝，能够自由自在的在蓝天里飞翔，希望自己也想像它一样自由自在的，没有人管束。

最令我难忘的是，母亲在屋后养了大约十多二十只鸡。我们每天都在草丛里寻找一些蚱蜢，到烂屋或木板里去寻找壁虎，把蚱蜢和壁虎拿去烘得干干及焦黑，然后把这一餐丰富的食物拿去养鸡。鸡只们吃得津津有味。是否很残忍，恶心呢？！

“姐，回家吃晚饭了！”“噢，回来了。”我这一连串的回札就被妹妹给打断了。甘榜里的生活，多么的缤纷、多彩多姿。自从搬到城市后，生活就比较单调些。不过，我也是很高兴，因为，我可以有甜蜜的回忆。



特优奖：

庞诗洁 —— “相簿” (31期)

优秀奖：

1. 黄 苓 —— “错与误” (31期)

2. 陈国良 —— “另一种感觉”
(29期)

3. 覃泳萍 —— “留下美丽的地球”
(31期)

4. 李国境 —— “童军生涯”
(29期)

恭喜你们！

注：以上奖金RM300由霹雳文艺
研究会理事陈正华赞助。

《清流》编委会后



1. 萤火小灯笼 (散文)
2. 小小的心 (散文)
3. 雨的琴声 (诗选)
4. 云的衣裳 (诗选)

文类：麻坡基小儿童作品

编者：梁志庆

定价：每本RM3.00

邮购处：SRJK (C) Chung Hwa
Presbyterian,
Jln. Hashim,
84000 Muar, Johor.

《把自由留给自己》(散文)

作者：柏一

出版：台湾圆神出版社

定价：RM23.00

邮购处：Yap Soo Kian
56, Jln. Permai,
47500 Petaling Jaya,
Selangor.

《东风万里师生缘》

作者：芸亦尘

定价：RM20.00

邮购处：Persatuan Ibumapa dan
Guru-guru
SRJK (C) Foon Yew (3),
Jln. Dato Jaafar,
80350 Johor Bahru, Johor

文学丰富人生，使人生更加亮丽。

如果您有写作的冲动，请不要迟疑。如果您已有写作的经验，就更应该继续的写作。

(1) 不论是评介，小说，散文，诗歌，还是戏剧；不论是原著，还是翻译(请附原文)；只要是未经发表的，认真的文学作品，都是我们欢迎的文章。

(2) “清流·交流”栏——欢迎作者、读者针对《清流》，发表你们的意见、读后感或任何文学话题，字数约600左右。

(3) “文学蓓蕾”栏——欢迎学生与自修生来稿。(从清流29期起，凡刊登于“文学蓓蕾”的作品，都自动被提名参加《文学蓓蕾奖》。每五期颁发一次，分特优奖一名，优秀奖四名。)

来稿一经发表，将致薄酬。

(如欲退稿，请自备回邮信封。)

稿件请寄：

《清流》编辑部
No. 8, Tmn. Orkid,
Jln. Raja Omar,
32000 Sitiawan,
Perak.



- * 如果您尚未订阅，请立即订阅“清流”。
- * 如果您已经订阅，请继续介绍亲友。
- * 感谢您的支持。

姓名：(中) _____ (英) _____		编号 _____
地址： _____		

订阅费：	<input type="checkbox"/> 全年 RM15 (5期)	<input type="checkbox"/> 2年 RM30 (10期)
订阅期数：	第 _____ 期至第 _____ 期	
邮券号码：	_____	

- 勿寄现款 • 请用邮券 (Wang Pos) • 订阅表格可复印
- 书本如有倒装、空白、字体模糊，可退回更换。

邮券上请志明：Perak Literature & Art Society

迳寄：章钦先生收

75, Persiaran Kelebang Selatan 8,
Tmn. Bertuah, 31200 Chemor,
Perak, Malaysia.





《清流》

文学双月刊

34期

1997年9月出版

编辑顾问： 驼 铃 朱晋韶
田 舟 王枝木
年 红 苏清强

主 编： 崔 冰
编 委： 一 介 紫梦羚
岳 衡 郑可达
良 木 陈有明
朝 浪 戴美娟

校 对： 许心伦 司徒育敏

发行主任： 章 钦

督 印： 郭绪益 臻 杰

封面题字： 叶兆熊

创刊日期： 1990年3月1日

出版准证： KDN.PP6767/1/97

编 辑 部： ALIRAN JERNIH
8, Taman Orkid, Jalan Omar,
32000 Sitiawan, Perak.

出版及发行： 霹雳文艺研究会
PERSATUAN KESUSASTERAAAN
DAN SENI LUKIS PERAK
27, Hala Pegoh 8, Tmn. Sri Pengkalan,
31650 Ipoh, Perak.

承 印 者： 李商业印务有限公司(95590-V)
PERCETAKAN LEE SDN. BHD.
91, Jalan Raja Musa Aziz,
(Anderson Road) 30300 Ipoh, Perak.
Tel: 2547071 Fax: 05-2559812

《清流》网址：<http://www.geocities.com.athens/de/phi/4120/index.htm/>

賣	書	藝	■
●	吟	詩	詞

王之涣诗《登鹳雀楼》
怡保 陈良钟书
(退休校长)

白日依山盡
黃河入海流
欲窮千里目
更上一層樓

怡保 陳良鐘書



素約小腰身，不耐傷春疎梅影下。
晚妝新，暮、好、何樣似一縷青。
雲歌巧，新朱唇字，嬌嗔。梅兒。
深徑一通津，悵望。臨臺清夜月。
還照。滄輪。

李清照浪淘沙

◆ 李清照诗《浪淘浪》
怡保 张南生书
(退休教师)

是非以不辯為
解脫

百丈禪師句

劉慶忠

◆ 百丈禪師句
怡保 劉慶忠書
(社團座办)

水彩画家 郭月英简介



▲天堂谷



◀金马苕高原



▲十八丁渔村

- 1953年生於霹靂州怡保。
- 小学时期喜爱绘画，尤爱临摹中国画。
- 1969年参加霹靂文艺研究会美术组学习绘画艺术。从此，对水彩画产生浓厚的兴趣，一直研习至今。
- 作品经常在国内画展展出。
- 目前担任学校儿童绘画班导师。

